

**Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen
Magyarországi Németek Országos Önkormányzata**

Budapest II., Júlia u. 9 / Postanschrift: H-1537 Budapest, Pf. 348
Telefon: (36-1) 212-9151, (36-1) 212-9152 / Fax: (36-1) 212-9153
www.ldu.hu / E-Mail: ldu@ldu.hu

**Protokoll
der Sitzung der Vollversammlung der
Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen**

Zeitpunkt der Sitzung: 9. Mai 2015

Ort der Sitzung: LdU Geschäftsstelle (1026 Budapest, Júlia Str. 9.)

Anwesende: laut Anwesenheitsliste (*S. Anlage*)

Leiter der Sitzung: Otto Heinek, Vorsitzender

Vollversammlungsmitglieder:

1. Babits Emil Ferenc
2. Bechli Erzsébet
3. Berek Zoltánné
4. dr. Brenner Koloman
5. Endrész Árpádné
6. Engländerné Hock Ibolya
7. Fóber Ferenc
8. dr. Formann István
9. Friedl Tamás
10. Dr. Gajdos-Frank Katalin PhD
11. Gáspár Kinga
12. Gerlinger Tibor
13. Grundtner Gábor
14. Győriné Meiszter Katalin
15. Heil Helmut Frigyes
16. Heilig Ferenc László
17. Heinek Ottó
18. Huszti Evelin
19. Dr. Józsan-Jilling Mibály
20. Koch Emil
21. Köblerné Koch Ilona
22. Korb Angéla
23. Kresz Antal
24. Lakatosné dr. Schilling Dorottya
25. Lengyel Claudia
26. Majer Milán
27. Manz Alfréd
28. Manz József György
29. Megyaszi Zoltánné
30. Sax Mónika Barbara
31. Schindler László
32. Schubert Olívia
33. Schuth János

34. Szalonna Zoltán
35. Taschner Tamás
36. Tázer Marianna
37. Waldmann-né Baudentisztl Éva
38. dr. Wicker Erika
39. Wolfart Jánosné

Anwesend: 26 Vollversammlungsmitglieder

Entschuldigt: 13 Vollversammlungsmitglieder

Eingeladene Gäste:

dr. Gutai Hajnalka, Leiterin der Geschäftsstelle

Almási Ibohya, Controlling-Leiterin

Tóthné Szabó Ildikó, Leiterin der Wirtschaftsabteilung

dr. Buzál Attila, Rechtsanwalt

dr. Guth Zoltán, Direktor des Friedrich Schiller Gymnasiums

Ritter Imre, Sprecher der deutschen Nationalität

Frank Ildikó, Direktorin der DBU

Ambach Mónika, Direktorin des Ungarndeutschen Kultur- und Informationszentrums

Beck Artúr, Geschäftsführer der Deutsches Haus GmbH

Krein Péter, Geschäftsführer der Városlódi Villa GmbH

Szabóné Bogár Erika, Bewerberin um den Direktorposten des Friedrich Schiller Gymnasiums

Herr Heinek: Ich begrüße die Mitglieder der Vollversammlung und unsere Gäste. Ich stelle fest, dass wir mit 24 Vollversammlungsmitgliedern beschlussfähig sind.

Laut Geschäftsordnung wird das Protokoll nach der alphabetischen Reihenfolge beglaubigt. Demnach ist Frau Ibolya Englender-Hock für die Beglaubigung zuständig.

Zusätzlich zu der verschickten Tagesordnung haben wir noch eine Ergänzung als Tischvorlage über die Übernahme der Trägerschaft von 4 weiteren Nationalitäteneinrichtungen ausgelegt, die zu TOP 4 gehört. Zum Tagesordnungspunkt 6 wurden 2 zwei Vorlagen, und zwar mit den Nummern 6 und 6/A verschickt. Ich bitte die Vollversammlung, die Tagesordnung mit diesen Änderungen anzunehmen.

Tagesordnung:

1. Haushaltsbericht der LdU für 2014
Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Frau Marianna Tázer, Vorsitzende des Finanz- und Kontrollausschusses

Qualifizierte Mehrheit
2. Haushaltsbericht/ Gemeinnützigkeitsbericht der Gesellschaften Deutsches Haus GmbH und Városlódi Villa gGmbH
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender

Qualifizierte Mehrheit
3. Jahresbericht der Geschäftsstelle der LdU 2014
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
4. Ausübung des Zustimmungsrechts bzgl. der Übernahme der Trägerschaft von Nationalitäteneinrichtungen durch örtliche deutsche Nationalitätenselbstverwaltungen
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
5. Ausübung des Zustimmungsrechts bzgl. der Einführung des deutschen Nationalitätenunterrichtes in 2 Schulen
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
6. Fassung der mit der Übernahme der Trägerschaft des Deutschen Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheim des XX. Bezirks in Budapest zusammenhängenden Beschlüsse
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender

Qualifizierte Mehrheit
- 6/A Annahme der Gründungsurkunde des Deutschen Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheims
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender

Qualifizierte Mehrheit
7. Feststellung der Schulgelder für die ausländischen Schüler/innen an den Bildungseinrichtungen der LdU
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender

8. Modifizierung der Geschäftsordnung der LdU (hinsichtlich der Kompetenzen Vorbereitung und Entscheidung über die Verleihung des Valeria Koch Preises)
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Qualifizierte Mehrheit
9. Annahme der neuen Geschäftsordnung der Geschäftsstelle der LdU
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Qualifizierte Mehrheit
10. Modifizierung der Gründungsurkunde des Friedrich Schiller Gymnasiums
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Qualifizierte Mehrheit
11. Modifizierung der Gründungsurkunde der Audi Hungaria Schule Öffentliche Träger- und Betreiberstiftung
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Qualifizierte Mehrheit
12. Bericht über den Stand der Angelegenheit der Übernahme des Eigentumsrechts von Immobilien, die der Tätigkeit der Deutschen Bühne Ungarn dienen
Referent: Herr Otto Heinek, Vorsitzender
13. Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt „Essen auf Rädern“
*Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Herr Dr. Michael Józsa-Jilling, Beirat für den Bereich Soziales*
14. Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt „Ausbau von überregionalen Kontakten“
*Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Frau dr. Hajnalka Gutai, Leiterin der Geschäftsstelle der LdU*
15. Entscheidung über die Bewerbung um den Direktorenposten des Valeria Koch Bildungszentrums
*Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Herr László Schindler, Vorsitzender des Entscheidungsvorbereitenden Ausschusses und des Bildungsausschusses*
Qualifizierte Mehrheit
16. Entscheidung über die Bewerbung um den Direktorenposten des Friedrich Schiller Gymnasiums
*Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Herr László Schindler, Vorsitzender des Entscheidungsvorbereitenden Ausschusses und des Bildungsausschusses*
Qualifizierte Mehrheit
17. Bericht des Bildungsausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung von ungarndeutschen Jugendlagern 2015
Referent: Herr László Schindler, Vorsitzender des Bildungsausschusses

18. Bericht des Ausschusses für Kultur und Medien über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Kulturgruppen 2015
Referent: Herr Josef Manz, Vorsitzender des Ausschusses für Kultur und Medien
19. Bericht des Jugendausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten 2015
Referent: Herr Emil Koch, Vorsitzender des Jugendausschusses
20. Bericht über die innere Revision der LdU 2014
Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Frau Ibohya Almási, Controlling-Leiterin
21. Bericht über den aktuellen Stand der Strategieplanung der LdU
Referenten:
Herr Otto Heinek, Vorsitzender
Frau Olivia Schubert, stellvertretende Vorsitzende
22. Sonstiges

Abstimmung
(mit 24 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 25/2015 (05. 09.) számú határozata:

Betreff: Annahme der Tagesordnung der Sitzung der Vollversammlung der LdU vom 9. Mai 2015.

Die Vollversammlung der LdU beschließt, die Tagesordnung der Sitzung vom 9. Mai 2015 gemäß der verschickten Einladung, mit der Ergänzung, dass unter TOP 4 die Übernahme der Trägerschaft von 4 weiteren Nationalitäteneinrichtungen durch örtliche deutsche Nationalitätenselbstverwaltungen behandelt werden und TOP 6 mit einem TOP 6/A über die Annahme der Gründungsurkunde des Deutschen Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheims ergänzt wird.

TOP 1

Haushaltsbericht der LdU für 2014

Herr Heinek: Der Finanzausschuss hat den Bericht ausführlich behandelt. Das Haushaltsjahr 2014 war kompliziert, und auch die für den Bericht geltenden geänderten rechtlichen Vorschriften mussten erfüllt werden. Unser Buchhaltungssystem musste auch geändert werden. Ich möchte mich bei den Kolleginnen und Kollegen bedanken, die dafür zuständig waren, dass dieser Bericht erstellt wird. Parallel hatten wir auch eine Prüfung des Rechnungshofes hier in der Geschäftsstelle. Diese Prüfung, bzw. die Phase der vor Ort durchgeführten Prüfung ist vor etwa 3 Wochen beendet worden und wir warten auf den Entwurf des Rechnungshofberichtes. Geprüft

worden sind die Jahre 2010 bis 30. Juni 2014. Ich möchte Frau Marianna Tázer bitten, uns über den Beschluss des Finanz- und Kontrollausschusses zu berichten.

Frau Tázer: Der Finanzausschuss hat den Bericht akzeptiert und wir bitten auch die Vollversammlung den Bericht anzunehmen.

Frau Lakatos-Schilling ist angekommen. So ist die Zahl der anwesenden Vollversammlungsmitglieder 25.

Herr Heinek: Gibt es zum Bericht Fragen oder Bemerkungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

1. Határozati javaslat

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata 2014. évi zárszámadásának elfogadása és maradványának felhasználása

1) A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a 2014. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadást az előterjesztés 1.1.,1.2.,1.3. pontjai szerinti tartalommal elfogadja.

A Közgyűlés az Önkormányzat bevételi főösszeg teljesítését 4. 285.748 e Ft, kiadási főösszeg teljesítését 3. 881. 159 e Ft összegben állapítja meg.

2) A Közgyűlés a jóváhagyott maradványt költségvetési szervenként a következők szerint fogadja el:

- MNOÖ Hivatala	8. 402 e Ft
- Mo-i Német Kulturális és Információs Központ	653 e Ft
- Koch Valéria Iskolaközpont	62. 658 e Ft
- Friedrich Schiller Gimn. Szak. és Kollégium	44. 664 e Ft
- Német Színház	10. 175 e Ft
- MNOÖ Feladatellátás	278. 037 e Ft
- Önkormányzat összesen	404. 589 e Ft

A szabad maradvány az Önkormányzatnál intézményenként:

- MNOÖ Hivatala	8. 300 e Ft
- Mo-i Német Kulturális és Információs Központ	605 e Ft
- Koch Valéria Iskolaközpont	5. 472 e Ft
- Friedrich Schiller Gimn. Szak. és Kollégium	22. 692 e Ft
- Német Színház	9. 825 e Ft

- MNOÖ Feladatellátás 277. 967 e Ft
- Önkormányzat összesen 324. 861 e Ft

3) A Közgyűlés a költségvetési szervek szabad maradványát nem vonja el, azokat a szöveges indokolásban meghatározott célokra fordíthatják.

4) Az MNOÖ szabad maradványból 22.000.000 Ft a Lenau Ház felújítási munkálataira elkülönítésre kerül.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a jóváhagyott maradványt a 2015. évi költségvetés soron következő módosításakor építse be az Önkormányzat költségvetésébe.

5) A Közgyűlés felhatalmazza az elnököt, hogy az önkormányzat 2014. évi költségvetési zárszámadását a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően tegye közzé.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal, illetve az 5. pont tekintetében 2015. június 30.

Abstimmung

(mit 25 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 26/2015. (05.09.) sz. határozata:

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata 2014. évi zárszámadásának elfogadása és maradványának felhasználása

1) A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a 2014. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadást az előterjesztés 1.1.,1.2.,1.3. pontjai szerinti tartalommal elfogadja.

A Közgyűlés az Önkormányzat bevételi főösszeg teljesítését 4. 285.748 e Ft, kiadási főösszeg teljesítését 3. 881. 159 e Ft összegben állapítja meg.

2) A Közgyűlés a jóváhagyott maradványt költségvetési szervként a következők szerint fogadja el:

- MNOÖ Hivatala 8. 402 e Ft
- Mo-i Német Kulturális és Információs Központ 653 e Ft
- Koch Valéria Iskolaközpont 62. 658 e Ft
- Friedrich Schiller Gimn. Szak. és Kollégium 44. 664 e Ft
- Német Színház 10. 175 e Ft
- MNOÖ Feladatellátás 278. 037 e Ft
- Önkormányzat összesen 404. 589 e Ft

A szabad maradvány az Önkormányzatnál intézményenként:	
- MNOÖ Hivatala	8. 300 e Ft
- Mo-i Német Kulturális és Információs Központ	605 e Ft
- Koch Valéria Iskolaközpont	5. 472 e Ft
- Friedrich Schiller Gimn. Szak. és Kollégium	22. 692 e Ft
- Német Színház	9. 825 e Ft
- MNOÖ Feladatellátás	277. 967 e Ft
- Önkormányzat összesen	324. 861 e Ft

3) A Közgyűlés a költségvetési szervek szabad maradványát nem vonja el, azokat a szöveges indokolásban meghatározott célokra fordíthatják.

4) Az MNOÖ szabad maradványból 22.000.000 Ft a Lenau Ház felújítási munkálataira elkülönítésre kerül.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a jóváhagyott maradványt a 2015. évi költségvetés soron következő módosításakor építse be az Önkormányzat költségvetésébe.

5) A Közgyűlés felhatalmazza az elnököt, hogy az önkormányzat 2014. évi költségvetési zárszámadását a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően tegye közzé.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal, illetve az 5. pont tekintetében 2015. június 30.

2. Határozati javaslat

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata és költségvetési szerveinek a 2014. évi költségvetési beszámoló könyvvizsgálói jelentéseinek elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a 2014. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló könyvvizsgálói jelentését az előterjesztés 1.5 pontja szerinti tartalommal megtárgyalta és elfogadta.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Abstimmung
(mit 25 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 27/2015. (05.09.) sz. határozata:

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata és költségvetési szerveinek a 2014. évi költségvetési beszámoló könyvvizsgálói jelentéseinek elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a 2014. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló könyvvizsgálói jelentését az előterjesztés 1.5 pontja szerinti tartalommal megtárgyalta és elfogadta.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

TOP 2

Haushaltsbericht/ Gemeinnützigkeitsbericht der Gesellschaften Deutsches Haus GmbH und Városlódi Villa gGmbH

Herr Heinek: Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüße ich Herrn Artúr Beck und Herrn Péter Krein, die beiden Geschäftsführer. Die Aufsichtsräte der beiden Gesellschaften haben die Berichte behandelt und schlagen sie der Vollversammlung zur Annahme vor. Ich möchte die Geschäftsführer fragen, ob sie eine mündliche Ergänzung zu ihren schriftlichen Berichten machen möchten.

Herr Beck: Danke, nein. Wenn jemand Fragen hat, stehe ich gerne zur Verfügung.

Herr Krein: Die Városlódi Villa GmbH wurde vor etwa 15 Jahren gegründet, mit einem Stammkapital von 3 Millionen Forint. Wir verfügen zurzeit über ein Vermögen von 95 Millionen Forint. Voriges Jahr konnten wir einen erheblichen Gewinn machen. Ich möchte Euch darum bitten, dass Ihr eure Institutionen, Schulen dazu bewegt, dass die Kinder aus den Nationalitätenschulen, den ungarndeutschen Gemeinden unser Lager in Waschludt besuchen.

Herr Heinek: Wir haben mit Herrn Krein darüber gesprochen, dass er Angebote für die Modernisierung und Erneuerung des Lagers einholen wird. Vor allem geht es um die Holzhäuser, die ausgetauscht werden müssen. Wir versuchen auch beim BMI dafür Geld zu bekommen. Wir waren auch an einer dritten GmbH, der Corvinus TISZK gGmbH beteiligt, die Firma wurde aber vor kurzem durch Endabrechnung aufgelöst. Gibt es dazu Fragen oder Ergänzungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Herr Taschner ist angekommen. So ist die Zahl der anwesenden Vollversammlungsmitglieder 26.

1. Határozati javaslat

Tárgy: A Deutsches Haus Kft. 2014. évi beszámolójának és könyvvizsgálói jelentésének elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Deutsches Haus Kft. 2014. évi mérlegét, kiegészítő mellékletét, szöveges beszámolóját és könyvvizsgálói jelentését az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 28/2015. (05.09.) sz. határozata:

Tárgy: A Deutsches Haus Kft. 2014. évi beszámolójának és könyvvizsgálói jelentésének elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Deutsches Haus Kft. 2014. évi mérlegét, kiegészítő mellékletét, szöveges beszámolóját és könyvvizsgálói jelentését az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

2. Határozati javaslat

Tárgy: A Városlódi Villa Nonprofit Kft. 2014. évi beszámolójának és könyvvizsgálói jelentésének elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Városlódi Villa Nonprofit Kft. 2014. évi mérlegét, kiegészítő mellékletét, szöveges beszámolóját és könyvvizsgálói jelentését az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 29/2015. (05.09.) sz. határozata:

Tárgy: A Városlódi Villa Nonprofit Kft. 2014. évi beszámolójának és könyvvizsgálói jelentésének elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Városlódi Villa Nonprofit Kft. 2014. évi mérlegét, kiegészítő mellékletét, szöveges beszámolóját és könyvvizsgálói jelentését az előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

TOP 3

Jahresbericht der Geschäftsstelle der LdU 2014

Herr Heinek: Ich möchte bereits jetzt erwähnen, dass wir die Struktur der Berichte ab dem nächsten Jahr vereinfachen möchten. Ich möchte die Leiterin der Geschäftsstelle bitten, uns zu diesem Tagesordnungspunkt zu berichten.

Frau Gutai: Der Bericht basiert auf der Bestimmung der Geschäftsordnung der LdU, laut der die Leiterin der Geschäftsstelle der Vollversammlung jedes Jahr über die Tätigkeit der Geschäftsstelle im Vorjahr zu berichten hat. Ich habe versucht in der Einleitung kurz zusammenzufassen, was die wichtigsten Aufgaben und Ereignisse im vergangenen Jahr waren. Natürlich haben wir aber ja auch im Laufe des Jahres fortlaufend über die wichtigsten Aufgaben berichtet.

Ich habe hervorgehoben, dass die Vollversammlung über ihre Beteiligung an der Gründung der Trägerstiftung für die Audi Hungaria Schule entscheiden musste. Die Entscheidung ist von der Geschäftsstelle vorbereitet worden. Die größten Aufgaben waren die Vorbereitungen auf die zwei Wahlen. Nach den Nationalitätenselbstverwaltungswahlen war unsere wichtigste Aufgabe die Vorbereitung der konstituierenden Sitzung der Vollversammlung, und die Vorbereitung der neuen Geschäftsordnungen. Zum Glück konnten wir im Jahre 2014 auch das DDOP Projekt abschließen. Die bereits erwähnte Prüfung des Rechnungshofes hat im Dezember 2014 begonnen, aktuell warten wir auf den Entwurf des Berichtes des Rechnungshofes. Über das Ergebnis werden wir euch natürlich berichten.

Ich möchte mich auch an dieser Stelle bei den Mitarbeitern der Geschäftsstelle für ihre Arbeit im vergangenen Jahr bedanken. Wenn es Fragen gibt stehe ich gerne bereit.

Frau Schubert: Ich denke, dass die Geschäftsstelle eine sehr-sehr gute Arbeit geleistet hat, obwohl wir personell nicht so stark aufgesetzt sind. Ich möchte mich auch bedanken.

Herr Heinek: Dieser kleine Stab hier in Budapest, und auch die Regionalbüroleiter haben im vergangenen Jahr sehr viel geleistet. Gibt es sonstige Wortmeldungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag

Betreff: Annahme des Jahresberichtes der Geschäftsstelle der LdU 2014

Die Vollversammlung der LdU nimmt den Bericht der Geschäftsstelle über ihre Tätigkeit im Jahre 2014 an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 30/ 2015 (09.05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Annahme des Jahresberichtes der Geschäftsstelle der LdU 2014

Die Vollversammlung der LdU nimmt den Bericht der Geschäftsstell über ihre Tätigkeit im Jahre 2014 an.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

TOP 4

Ausübung des Zustimmungsrechts bzgl. der Übernahme der Trägerschaft von Nationalitäteneinrichtungen durch örtliche deutsche Nationalitätenselbstverwaltungen

Herr Heinek: Es ist ein Prozess der bis in die letzten Tage im Gange war. Hier haben wir eine ganze Reihe von Deutschen Selbstverwaltungen die im März-April beschlossen haben, Trägerschaften zu übernehmen. Als Ergänzung zu diesem Tagesordnungspunkt haben wir die Tischvorlage ausgeteilt. Hier geht es einmal um die Übernahme der Trägerschaft der Grundschule in Császártöltés bzw. des Kindergartens in Császártöltés, der Grundschule in Ágfalva, der Grundschule in Fertőrákos, der Grundschule Bóly - und hinzu kommt noch in der Tischvorlage der Kindergarten -, die Nationalitätenschule in Sopron, die Grundschule und der Kindergarten in Harta, die Grundschule in Szendehely, die Grundschule und der Kindergarten in Vaskút, der Kindergarten von Somberek, der Kindergarten Bakonyánána, die Reguly Grundschule in Szombathely und der Kindergarten in Márkó. Laut Tischvorlage kommen noch Einrichtungen aus Porva, Kismaros und Szajk dazu. Formal sind diese Anträge geprüft worden. Nicht jede Schule entspricht dem Kriterium, dass nur Kinder die Einrichtungen besuchen, die an dem deutschen Nationalitätenunterricht teilnehmen. Wir haben schon einige Präzedenzfälle. Ich denke, dass wir diese Initiativen unterstützen sollten. Wir wissen, dass die bessere Finanzierung auch eine Motivation ist. Wir hatten noch einige Initiativen, die uns in Form von Beschlüssen aber leider nicht vorgelegt werden konnten, so zB. Pilisvörösvár, Piliscsaba und Tarján.

Herr Schindler: Wir haben uns in dieser Legislaturperiode als Ziel gesetzt, dass immer mehr Bildungsinstitutionen von den Nationalitätenselbstverwaltungen getragen werden. Ich bitte die Vollversammlungmitglieder um ihre Zustimmung.

Frau Schubert: Ich bin generell immer optimistisch, aber ich denke, wir sollten mit dem Thema vorsichtig umgehen. Es ist nicht egal, wie diese Institutionen verwaltet werden. Ich glaube, dass da sehr viel Hilfe benötigt wird, und zwar auch von unserer Seite. Wir sollten überlegen, wie wir mit den übernommenen Einrichtungen und den Trägern dieser kontinuierlich in Kontakt bleiben und sie unterstützen können.

Frau Englender-Hock: Auch deshalb haben wir das Netzwerk geplant. Das ganze Leitbild Projekt zielt darauf hin.

Herr Heinek: Andererseits habe ich allen gesagt, dass das nur dann und dort gemacht werden sollte, wo die kommunalen Selbstverwaltungen Partner sind. In den Fällen, die wir jetzt hier haben werden diese Voraussetzung erfüllt. Fachliche Beratung und Unterstützung ist wichtig.

Herr Józán-Jilling: Ich denke, wir sollten abwarten was der Minister sagen wird. Aber danach müssen wir uns mit der Lage ernst beschäftigen. Wir müssen eine Strategie ausarbeiten.

Herr Alfréd Manz: Nur ein Gedanke, der in eine andere Richtung geht. Natürlich ist es erfreulich, dass sich so viele deutsche NSV-en wegen Trägerschaftsübernahmen gemeldet haben. Die

Verwaltungsebene ist eine Ebene und die fachliche Ebene wäre jetzt die zweite. Da stell ich die Frage: haben wir als höchstes Organ die Möglichkeit Empfehlungen an diese Selbstverwaltungen zu formulieren? Denn ich denke langfristig müsste es ein Qualitätsmerkmal geben, wenn eine deutsche Selbstverwaltung eine Schule oder einen Kindergarten übernommen hat.

Herr Heinek: Fachliche Unterstützung und Empfehlungen können wir natürlich unterbreiten.

Herr Josef Manz: So ein Institut kann nur dann gut funktionieren, wenn die Zusammenarbeit harmonisch ist. Eine Studienreise in die Gemeinden wo die Sache schon gut funktioniert wäre auch nützlich.

Herr Heinek: Wir können nächstes Jahr auch eine Konferenz organisieren, wo Erfahrungen ausgetauscht werden können.

Frau Englender-Hock: Innerhalb des Leitbildes haben wir ein Qualitätssystem im Entstehen. Es hat bei diesem System deshalb länger gedauert, weil wir abwerten mussten, wie die offizielle staatliche - innere und äußere - Qualitätssicherung aufgestellt wird. Daran gebunden müssen jetzt Schulen ein internes System ausarbeiten (ez az önértékelés). Nachdem das Gerüst jetzt fertig ist, passen wir dem nun unsere Richtlinien an. Wenn das fertig ist, könnte die LdU schon etwas stärker formulieren, als nur empfehlen. Wir sollen nicht darauf warten, dass die Schulen uns ersuchen. Jede Nationalitätenselbstverwaltung, die eine Institution übernommen hat, hat das Recht eine Evaluation an der Schule durchzuführen. Also müssen wir mit den dortigen Nationalitätenselbstverwaltungen soweit kommen, dass sie es auch tun. Auch wenn eine Nationalitätenselbstverwaltung nicht der Träger ist, hat sie trotzdem das Recht einen Experten zur Durchführung einer Evaluation aufzufordern. Nur hat sie diesen Experten zu bezahlen.

Herr Koch: Was für Befugnisse hat die LdU, wenn Probleme auftauchen?

Frau Englender: Wenn eine Selbstverwaltung, die eine Schule übernommen hat, diese nicht mehr tragen kann, hat der ursprüngliche Schulträger die Pflicht sie zurückzunehmen.

Frau Schubert: Ich würde vorschlagen, dass wir einen Beschluss fassen, dass wir Anhand der großen Zahl eine Strategie ausarbeiten, welche Kriterien wir zur Erteilung der Zustimmung zu Trägerschaftsübernahmen stellen möchten

Frau Englender-Hock: Das hängt mit dem Qualitätsprojekt zusammen was in Baja ausgearbeitet wird. Wir brauchen aber noch ein bisschen Zeit.

Herr Schindler: Der Bildungsausschuss wird zwei Kriterienreihen ausarbeiten, einerseits für die Übernahme der Institutionen die von der Landesselbstverwaltung selbst getragen werden, andererseits nach welchen Kriterien wir unser Mitspracherecht in solchen Fällen ausüben sollen.

Herr Heinek: Welche Frist können wir uns setzen?

Frau Englender-Hock: Ich denke bis zur Klausurtagung im Herbst können wir einen Vorschlag machen.

Herr Heinek: Ich möchte noch, dass der Vorschlag von Olívia als Beschluss formuliert wird, dass wir diese Bildungseinrichtungen unterstützen und wir den Bildungsausschuss beauftragen, bis Ende September einen Vorschlag auszuarbeiten, nach welchen Kriterien die Übernahmen von Schulen erfolgen sollen. Gibt es dazu Fragen? Keine.

Dann bitte ich zu erst um Abstimmung über die Zustimmung zu den Trägerschaftsübernahmen. Mit Rücksicht darauf, dass die Beschlussvorlagen inhaltlich identisch sind, und keine Modifizierungsvorschläge gemacht wurden, schlage ich vor, dass wir über alle 19 Beschlussvorschläge gemeinsam abstimmen.

1. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Kiskőrös Térségi Általános- és Középiskola Császártöltési Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott a Kiskőrös Térségi Általános- és Középiskola Császártöltési Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

2. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Császártöltési Napköziotthonos Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Császártöltés Község Önkormányzata által fenntartott Császártöltési Napköziotthonos Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

3. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása az Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Nemzetiségi Önkormányzat Ágfalva azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

4. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Fertőrákosi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Önkormányzat Fertőrákos azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

5. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bólyi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Bólyi Német Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Bólyi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

6. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Soproni Német Nemzetiségi Általános Iskola – Deutsche Nationalitätenschule Ödenburg nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Soproni Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Soproni Német Nemzetiségi Általános Iskola – Deutsche Nationalitätenschule Ödenburg köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

7. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

8. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda – Bölcsőde nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Harta-Dunatetőtlen Intézményfenntartó Társulás által fenntartott Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda – Bölcsőde köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

9. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Szendehelyi Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Szendehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Szendehelyi Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

10. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Vaskúti Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Bátmonostori Becsei Töttös Tagintézménye nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Vaskúti Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Vaskúti Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Bátmonostori Becsei Töttös Tagintézménye köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

11. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Vaskúti Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Vaskúti Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Vaskút-Bátmonostor Köznevelési Intézményfenntartó Társulás által fenntartott Vaskúti Óvoda és Bölcsőde köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

12. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Sombereki Óvoda és Görcsönydobokai Tagóvodája nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Önkormányzat Somberek azon döntésével, mellyel a Somberek és Görcsönydoboka Óvodafenntartó Társulás által fenntartott Sombereki Óvoda és Görcsönydobokai Tagóvodája köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

13. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bakonyánai Aprónépek Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Bakonyánai Német Nemzetiségi Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Bakonyánai Községi Önkormányzat által fenntartott Bakonyánai Aprónépek Német Nemzetiségi Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

14. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

15. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Márkói Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó azon döntésével, mellyel a Márkó Község Önkormányzata által fenntartott Márkói Német Nemzetiségi Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

16. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Kis Morgó Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Nemzetiségi Önkormányzat Kismaros azon döntésével, mellyel a Kismaros Önkormányzata által fenntartott Kis Morgó Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

17. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Porvai Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Porvai Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Porva Község Önkormányzata által fenntartott **Porvai Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda** köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

18. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bólyi Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Bólyi Német Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Bólyi Óvodai és Bölcsődei Társulás által fenntartott **Bólyi Óvoda és Bölcsőde** köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

19. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bólyi Óvoda és Bölcsőde Szajki Tagóvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Szajki Német Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Bólyi Óvodai és Bölcsődei Társulás által fenntartott **Bólyi Óvoda** és Bölcsőde Szajki Tagóvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 31/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Kiskőrös Térségi Általános- és Középiskola Császártöltési Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott a Kiskőrös Térségi Általános- és Középiskola Császártöltési Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 32/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Császártöltési Napköziotthonos Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Császártöltés Község Önkormányzata által fenntartott Császártöltési Napköziotthonos Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 33/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása az Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Nemzetiségi Önkormányzat Ágfalva azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 34/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Fertőrákosi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Önkormányzat Fertőrákos azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 35/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bólyi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Bólyi Német Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Bólyi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 36/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Soproni Német Nemzetiségi Általános Iskola – Deutsche Nationalitätenschule Ödenburg nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Soproni Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Soproni Német Nemzetiségi Általános Iskola – Deutsche Nationalitätenschule Ödenburg köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 37/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 38/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda – Bölcsőde nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Harta-Dunatetőtlen Intézményfenntartó Társulás által fenntartott Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda – Bölcsőde köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 39/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Szendehelyi Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Szendehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Szendehelyi Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 40/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Vaskúti Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Bátmonostori Becsei Töttös Tagintézménye nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Vaskúti Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Vaskúti Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Bátmonostori Becsei Töttös Tagintézménye köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 41/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Vaskúti Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Vaskúti Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Vaskút-Bátmonostor Köznevelési Intézményfenntartó Társulás által fenntartott Vaskúti Óvoda és Bölcsőde köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 42/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Sombereki Óvoda és Görcsönydobokai Tagóvodája nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Önkormányzat Somberek azon döntésével, mellyel a Somberek és Görcsönydoboka Óvodafenntartó Társulás által fenntartott **Sombereki Óvoda** és Görcsönydobokai Tagóvodája köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 43/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bakonyánai Aprónépek Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Bakonyánai Német Nemzetiségi Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Bakonyánai Községi Önkormányzat által fenntartott Bakonyánai Aprónépek Német Nemzetiségi Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 44/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata azon döntésével, mellyel a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ által fenntartott Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 45/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Márkói Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Nemzetiségi Önkormányzat Márkó azon döntésével, mellyel a Márkó Község Önkormányzata által fenntartott Márkói Német Nemzetiségi Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, illetve nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 46/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Kis Morgó Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Német Nemzetiségi Önkormányzat Kismaros azon döntésével, mellyel a Kismaros Önkormányzata által fenntartott Kis Morgó Óvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 47/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Porvai Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Porvai Német Nemzetiségi Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Porva Község Önkormányzata által fenntartott **Porvai Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda** köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 48/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bólyi Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Bólyi Német Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Bólyi Óvodai és Bölcsődei Társulás által fenntartott **Bólyi Óvoda** és Bölcsőde köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Az MNOÖ Közgyűlésének 49/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Bólyi Óvoda és Bölcsőde Szajki Tagóvoda nemzetiségi intézmény fenntartói joga átvétele kapcsán

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a Szajki Német Önkormányzat azon döntésével, mellyel a Bólyi Óvodai és Bölcsődei Társulás által fenntartott **Bólyi Óvoda** és Bölcsőde Szajki Tagóvoda köznevelési intézmény fenntartói joga 2015/2016 tanév, ill. nevelési évtől való átvételéről határozott, egyetért.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Herr Heinek: Nun bitte ich um Abstimmung über die Beschlussvorlage von Frau Schubert.

20. Határozati javaslat:

Tárgy: Az Oktatási Bizottság felkérése a nemzetiségi köznevelési intézmények fenntartói jogának átvételével kapcsolatos egyetértési jog gyakorlása kritériumainak kidolgozására

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felkéri az Oktatási Bizottságot, hogy 2015. szeptember 31-ig dolgozzon ki és a soron következő ülésen terjesszen a Közgyűlés elé egy javaslatot azon kritériumokra, amelyek alapján a jövőben az MNOÖ egyetértését adja a nemzetiségi feladatot ellátó köznevelési intézmények fenntartói jogának a települési nemzetiségi önkormányzatok általi átvételhez.

Határidő: 2015. szeptember 31., illetve a Közgyűlés ezt követő első ülése

Felelős: Oktatási Bizottság elnöke

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 50/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Az Oktatási Bizottság felkérése a nemzetiségi köznevelési intézmények fenntartói jogának átvételével kapcsolatos egyetértési jog gyakorlása kritériumainak kidolgozására

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felkéri az Oktatási Bizottságot, hogy 2015. szeptember 31-ig dolgozzon ki és a soron következő ülésen terjesszen a Közgyűlés elé egy javaslatot azon kritériumokra, amelyek alapján a jövőben az MNOÖ egyetértését adja a nemzetiségi feladatot ellátó köznevelési intézmények fenntartói jogának a települési nemzetiségi önkormányzatok általi átvételhez.

Határidő: 2015. szeptember 31., illetve a Közgyűlés ezt követő első ülése
Felelős: Oktatási Bizottság elnöke

TOP 5

Ausübung des Zustimmungsrechts bzgl. der Einführung des deutschen Nationalitätenunterrichtes in 2 Schulen

Herr Heinek: Hierzu möchte ich Herrn Schindler bitten, uns zu berichten.

Herr Schindler: Bei diesen Fällen können wir sehen, dass der Bildungsausschuss nicht automatisch damit einverstanden ist, dass überall der deutsche Nationalitätenunterricht eingeführt werden soll. Hier geht es um die Grundschule von Szakcs – Kocsola und um die Grundschule Seregélyes. Wir haben in diesen Fällen überprüft, wie viele Leute in diesen Orten sich bei der Volkszählung als Ungarndeutsche bekannt haben, wie viele sich bei den letzten Wahlen registrieren ließen. In keiner der beiden Fälle haben wir den Hintergrund für die Einführung des deutschen Nationalitätenunterrichtes gesehen. Andererseits sehen wir auch nicht, welchen personellen Kriterien die beiden Schulen entsprechen könnten. Wir sind der Meinung, dass die Einführung des Nationalitätenunterrichtes in diesen Schulen nicht unterstützt werden sollte.

Herr Heinek: Wenn 8 Eltern die Einführung des Nationalitätenunterrichtes initiieren, dann muss der Träger dafür sorgen. Nicht unbedingt in demselben Ort, aber er muss sichern, dass die Kinder den Nationalitätenunterricht besuchen können. Danke. Gibt es dazu Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

1. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Szakcsi Általános Iskolában történő német nemzetiségi oktatás bevezetésével kapcsolatban

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése nem támogatja a német nemzetiségi oktatás bevezetését a Szakcsi Általános Iskolában.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 51/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Szakcsi Általános Iskolában történő német nemzetiségi oktatás bevezetésével kapcsolatban

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése nem támogatja a német nemzetiségi oktatás bevezetését a Szakcsi Általános Iskolában.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

2. Határozati javaslat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Seregélyesi Baptista Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában történő német nemzetiségi oktatás bevezetésével kapcsolatban

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése nem támogatja a német nemzetiségi oktatás bevezetését a Seregélyesi Baptista Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 52/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Seregélyesi Baptista Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában történő német nemzetiségi oktatás bevezetésével kapcsolatban

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése nem támogatja a német nemzetiségi oktatás bevezetését a Seregélyesi Baptista Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a határozatot közölje az érintettekkel.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

TOP 6

Fassung der mit der Übernahme der Trägerschaft des Deutschen Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheim des XX. Bezirks in Budapest zusammenhängenden Beschlüsse

Herr Heinek: Wir haben in den letzten Tagen mehrere Gespräche geführt. Für die fachliche Arbeit ist jetzt KLIK zuständig und für die technischen Sachen eine Einrichtung der Hauptstädtischen Selbstverwaltung mit dem Namen Mozaik Gazdasági Szervezet. Was die offiziellen Entscheidungen angeht: die Zustimmung der Eltern und der Schüler selbstverwaltung bzw. der Pädagogen und Angestellten der Schule musste eingeholt werden, das ist in Ordnung. Die Aufgaben die jetzt auf uns zukommen sind in der Vorlage aufgezählt. Wir haben initiiert, dass wir die Immobilie in unser Eigentum bekommen, in dieser Hinsicht gibt es aber noch keine Entscheidung. Das Schülerheim ist in unserem Eigentum.

Die Sache sieht jetzt so aus, dass die Mozaik Gazdasági Szervezet uns die Verträge übergeben hat, die sie mit den Stadtwerken und anderen Dienstleistern abgeschlossen hat. Die Mitarbeiter, die in der Schule beschäftigt sind, sind Angestellte bei dieser Institution. Die Hauptstadt hat uns gebeten, die Zahl der Mitarbeiter zu nennen die wir übernehmen wollen. Insgesamt sind hier 18 Personen, aber das ist zu viel. Wir haben entschieden, dass wir niemanden übernehmen werden. Wir haben das mit der Schulleiterin natürlich besprochen. Ich gehe davon aus, dass wir im ersten Schuljahr sicherlich auch aus unseren Reserven etwas beisteuern müssen, aber mittelfristig muss sich die Einrichtung tragen. Das Gebäude ist in einem relativ guten Zustand, erneuert werden muss der Computerpark. KLIK ist sehr hilfsbereit. Wir haben viele Aufgaben die jetzt auf uns zukommen. Ich bitte die Vollversammlung – da es so viele Unsicherheiten gibt – mir die Vollmacht zu erteilen, dass ich die nötigen Verträge abschließe. Des Weiteren müssen wir beim nächsten Tagesordnungspunkt auch über die Annahme der Gründungsurkunde der Schule entscheiden. Gibt es dazu Fragen oder Wortmeldungen?

Herr Szalonna: Az lenne a kérdésem, hogy akkor is az átvétel a cél, ha nem kerül tulajdonunkba az ingatlan?

Herr Heinek: Igen, természetesen. Amennyiben nem kapjuk meg az ingatlant, akkor nagyon határozottan elvárjuk majd a tulajdonosi kötelezettségek teljesítését a Fővárosi Önkormányzattól. Gibt es weitere Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

1. Határozati javaslat

Tárgy: A Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium intézmény fenntartói joga átvétele

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium fenntartói joga átvételével kapcsolatos megállapodást a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ (1051 Budapest, Nádor u. 32.) képviselőjével megkösse és aláírja.

Határidő: 2015. július 30.

Felelős: Elnök

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 53/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium intézmény fenntartói joga átvétele

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium fenntartói joga átvételével kapcsolatos megállapodást a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ (1051 Budapest, Nádor u. 32.) képviselőjével megkösse és aláírja.

Határidő: 2015. július 30.
Felelős: Elnök

2. Határozati javaslat

Tárgy: A Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium intézmény feladat-ellátási helyéül szolgáló ingatlan tulajdonba vétele

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium feladat-ellátási helyéül szolgáló és a Fővárosi Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képező Budapest XX. kerület belterület 170013/38 helyrajzi számú ingatlan tulajdonjoga átvételével kapcsolatos szerződést a Fővárosi Önkormányzat képviselőjével megkösse és aláírja.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy az ingatlan tulajdonjoga átvételéről szóló szerződést – egyetértési jog gyakorlása érdekében – küldje meg a nemzetiségpolitikáért felelős miniszternek.

Határidő: 2015. július 30.
Felelős: Elnök

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 54/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium intézmény feladat-ellátási helyéül szolgáló ingatlan tulajdonba vétele

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium feladat-ellátási helyéül szolgáló és a Fővárosi Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képező Budapest XX. kerület belterület

170013/38 helyrajzi számú ingatlan tulajdonjoga átvételével kapcsolatos szerződést a Fővárosi Önkormányzat képviselőjével megkösse és aláírja.

A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy az ingatlan tulajdonjoga átvételéről szóló szerződést – egyetértési jog gyakorlása érdekében – küldje meg a nemzetiségpolitikáért felelős miniszternek.

Határidő: 2015. július 30.

Felelős: Elnök

3. Határozati javaslat

Tárgy: A Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium intézmény feladat-ellátási helyéül szolgáló ingatlan használatba vétele

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése – arra a nem várt estre, ha a Fővárosi Önkormányzat a Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium feladat-ellátási helyéül szolgáló és a Fővárosi Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képező Budapest XX. kerület belterület 170013/38 helyrajzi számú ingatlan tulajdonjogát ingyenesen nem adja át a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának - felhatalmazza az elnököt, hogy az ingatlan ingyenes használatával kapcsolatos szerződést a Fővárosi Önkormányzat képviselőjével megkösse és aláírja.

Határidő: 2015. július 30.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 55/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium intézmény feladat-ellátási helyéül szolgáló ingatlan használatba vétele

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése – arra a nem várt estre, ha a Fővárosi Önkormányzat a Budapest XX. Kerületi Német Nemzetiségi Gimnázium feladat-ellátási helyéül szolgáló és a Fővárosi Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képező Budapest XX. kerület belterület 170013/38 helyrajzi számú ingatlan tulajdonjogát ingyenesen nem adja át a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának - felhatalmazza az elnököt, hogy az ingatlan ingyenes használatával kapcsolatos szerződést a Fővárosi Önkormányzat képviselőjével megkösse és aláírja.

Határidő: 2015. július 30.

Felelős: Elnök

4. Határozati javaslat

Tárgy: A Fővárosi Önkormányzattal Budapesten, 2012. december 18-án kötött haszonkölcsön szerződés felbontása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a Fővárosi Önkormányzattal Budapesten, 2012. december 18-án a Budapest XX. kerület belterület 170013/6 helyrajzi számú ingatlan használatára kötött haszonkölcsön szerződés felbontására vonatkozó megállapodást a Fővárosi Önkormányzat képviselőjével megkösse és aláírja.

Határidő: 2015. július 30.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 56/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Fővárosi Önkormányzattal Budapesten, 2012. december 18-án kötött haszonkölcsön szerződés felbontása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza az elnököt, hogy a Fővárosi Önkormányzattal Budapesten, 2012. december 18-án a Budapest XX. kerület belterület 170013/6 helyrajzi számú ingatlan használatára kötött haszonkölcsön szerződés felbontására vonatkozó megállapodást a Fővárosi Önkormányzat képviselőjével megkösse és aláírja.

Határidő: 2015. július 30.

Felelős: Elnök

TOP 6/A

Annahme der Gründungsurkunde des Deutschen Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheims

Herr Heinek: Wir sollten nun auch über die Annahme der Gründungsurkunde des Deutschen Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheims abstimmen. Gibt es dazu Fragen oder Wortmeldungen? Nein. Dann bitte ich um Abstimmung.

Határozati javaslat

Tárgy: A Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium alapító okirata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium (1203 Budapest, Serény u. 1.) alapító okiratát az alábbiak szerint:

„Okirat száma:

Alapító okirat

módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 21. § (2) bekezdése alapján a(z) Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium alapító okiratát a következők szerint adom ki:

1. A költségvetési szerv megnevezése, székhelye, telephelye

1.1. A költségvetési szerv

1.1.1. megnevezése: Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium

1.1.2. rövidített neve: DNG

1.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése

1.2.1. német nyelven: Deutsches Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheim

1.3. A költségvetési szerv

1.3.1. székhelye: 1203 Budapest, Serény utca 1.

1.3.2. telephelye(i):

	telephely megnevezése	telephely címe
1	Kollégium	1203 Budapest, Vízisport utca 7.

2. A költségvetési szerv alapításával és megszűnésével összefüggő rendelkezések

2.1. A költségvetési szerv alapítására, átalakítására, megszüntetésére jogosult szerv

2.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

2.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

2.2. A költségvetési szerv jogelőd költségvetési szervének

	megnevezése	székhelye
1	Klebelsberg Intézményfenntartó Központ	1051 Budapest, Nádor u. 32.

3. A költségvetési szerv irányítása, felügyelete

3.1. A költségvetési szerv irányító szervének/felügyeleti szervének

3.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

3.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

4. A költségvetési szerv tevékenysége

4.1. A költségvetési szerv közfeladata:

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 7. §-a alapján gimnáziumi és kollégiumi feladatok ellátása.

4.2. A költségvetési szerv főtevékenységének államháztartási szakágazati besorolása:

	szakágazat száma	szakágazat megnevezése
1	853100	Általános középfokú oktatás

4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:

Az intézményben a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 11.§ (1) bekezdésében meghatározott négy, öt évfolyammal működő, általános műveltséget megalapozó, érettségi vizsgára és felsőfokú iskolai tanulmányok megkezdésére felkészítő nemzetiségi gimnáziumi nevelés-oktatás, valamint a 17.§ (1) bekezdésében meghatározott nemzetiségi kollégiumi nevelés folyik a nemzetiség óvodai nevelésének irányelve és a nemzetiség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 17/2013. (III.1.) EMMI rendelet figyelembe vételével.

4.4. A költségvetési szerv alaptevékenységének kormányzati funkció szerinti megjelölése:

	kormányzati funkciószám	kormányzati funkció megnevezése
1	081043	Iskolai, diáksport-tevékenység és támogatása
2	082042	Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
3	082044	Könyvtári szolgáltatások
4	092211	Gimnáziumi oktatás, nevelés szakmai feladatai
5	092213	Nemzetiségi tanulók gimnáziumi oktatásának, nevelésének szakmai feladatai
6	092260	Gimnázium és szakképző iskola tanulóinak közismereti és szakmai elméleti oktatásával összefüggő működtetési feladatok
7	096015	Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben
8	096025	Munkahelyi étkeztetés köznevelési intézményben
9	096030	Köznevelési intézményben tanulók lakhatásának biztosítása
10	096040	Köznevelési intézményben tanulók kollégiumi, externátusi nevelése

4.5. A költségvetési szerv illetékessége, működési területe: Magyarország

5. A költségvetési szerv szervezete és működése

5.1. A költségvetési szerv vezetőjének megbízási rendje:

Az intézmény vezetőjét a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése, pályázat kiírását és elbírálását követően – az oktatásért felelős miniszter egyetértésével – 5 év határozott időre bízza meg.

5.2. A költségvetési szervnél alkalmazásban álló személyek jogviszonya:

	foglalkoztatási jogviszony	jogviszonyt szabályozó jogszabály
1	közalkalmazotti jogviszony	A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény
2	munkaviszony	A munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény
3	megbízási jogviszony	Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

5.3. A költségvetési szerv szervezeti felépítése és működése:

A költségvetési szerv szervezeti felépítést és a működés rendjét, a szervezeti egységek – ezen belül a gazdasági szervezet – megnevezését a költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza.

6. A köznevelési intézményre vonatkozó rendelkezések

6.1. A köznevelési intézmény fenntartójának

6.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

6.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u.9.

6.2. A köznevelési intézmény

6.2.1. típusa: közös igazgatású köznevelési intézmény

6.2.2. alapeladatának jogszabály szerinti megnevezése:

a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 4. §

1. pontja alapján:

e) kollégiumi ellátás,

f) nemzetiségi kollégiumi ellátás,

g) gimnáziumi nevelés-oktatás,

j) nemzetiség gimnáziumi nevelés-oktatása (kétnyelvű német nemzetiségi oktatás-nevelés)

6.2.3. gazdálkodásával összefüggő jogosítványok:

A köznevelési intézmény gazdasági szervezettel nem rendelkezik, gazdálkodási feladatait az irányító szerv által a pénzügyi feladatok ellátására kijelölt költségvetési szerv, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala (1026 Budapest, Júlia u. 9.) látja el.

6.3. A feladatellátási helyenként felvehető maximális gyermek-, tanulólétszám a köznevelési intézmény

6.3.1. székhelyén: 315

6.3.2. telephelyén:

	telephely megnevezése	maximális gyermek-, tanulólétszám
1	Kollégium	42 fő

6.4. Iskolatípusonként az évfolyamok száma:

	iskolatípus	évfolyamok száma
1	gimnázium	négy, öt évfolyam

6.5. A feladatellátást szolgáló ingatlanvagyon:

	ingatlan címe	ingatlan helyrajzi száma	ingatlan hasznos alapterülete (m ²)	vagyon feletti rendelkezés joga vagy a vagyon használati joga	az ingatlan funkciója, célja
1	1203 Budapest, Serény utca 1.	170013/38	4753	Fővárosi Önkormányzat tulajdonjoga, mely ingyenesen használatba adta azt	középiskola
2	1203 Budapest, Vízisport utca 7.	170013/6	2112	Magyarországi Németek Országos Önkormányzata tulajdona	kollégium

7. Záró rendelkezés

Jelen alapító okiratot 2015. szeptember 1. napjától kell alkalmazni.

Kelt: Budapest, 2015. május 9.

P.H.

aláírás”

A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 57/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium alapító okirata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium (1203 Budapest, Serény u. 1.) alapító okiratát az alábbiak szerint:

„Okirat száma:

Alapító okirat
módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 21. § (2) bekezdése alapján a(z) Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium alapító okiratát a következők szerint adom ki:

1. A költségvetési szerv megnevezése, székhelye, telephelye

1.1. A költségvetési szerv

1.1.1. megnevezése: Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium

1.1.2. rövidített neve: DNG

1.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése

1.2.1. német nyelven: Deutsches Nationalitätengymnasium und Schülerwohnheim

1.3. A költségvetési szerv

1.3.1. székhelye: 1203 Budapest, Serény utca 1.

1.3.2. telephelye(i):

	telephely megnevezése	telephely címe
1	Kollégium	1203 Budapest, Vízisport utca 7.

2. A költségvetési szerv alapításával és megszűnésével összefüggő rendelkezések

2.1. A költségvetési szerv alapítására, átalakítására, megszüntetésére jogosult szerv

2.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

2.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

2.2. A költségvetési szerv jogelőd költségvetési szervének

	megnevezése	székhelye
1	Klebelsberg Intézményfenntartó Központ	1051 Budapest, Nádor u. 32.

3. A költségvetési szerv irányítása, felügyelete

3.1. A költségvetési szerv irányító szervének/felügyeleti szervének

3.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

3.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

4. A költségvetési szerv tevékenysége

4.1. A költségvetési szerv közfeladata:

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 7. §-a alapján gimnáziumi és kollégiumi feladatok ellátása.

4.2. A költségvetési szerv főtevékenységének államháztartási szakágazati besorolása:

	szakágazat száma	szakágazat megnevezése
1	853100	Általános középfokú oktatás

4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:

Az intézményben a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 11.§ (1) bekezdésében meghatározott négy, öt évfolyammal működő, általános műveltséget megalapozó, érettségi vizsgára és felsőfokú iskolai tanulmányok megkezdésére felkészítő nemzetiségi gimnáziumi nevelés-oktatás, valamint a 17.§ (1) bekezdésében meghatározott nemzetiségi kollégiumi nevelés folyik a nemzetiség óvodai nevelésének irányelve és a nemzetiség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 17/2013. (III.1.) EMMI rendelet figyelembe vételével.

4.4. A költségvetési szerv alaptevékenységének kormányzati funkció szerinti megjelölése:

	kormányzati funkciószám	kormányzati funkció megnevezése
1	081043	Iskolai, diáksport-tevékenység és támogatása
2	082042	Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
3	082044	Könyvtári szolgáltatások
4	092211	Gimnáziumi oktatás, nevelés szakmai feladatai
5	092213	Nemzetiségi tanulók gimnáziumi oktatásának, nevelésének szakmai feladatai
6	092260	Gimnázium és szakképző iskola tanulóinak közismereti és szakmai elméleti oktatásával összefüggő működtetési feladatok
7	096015	Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben
8	096025	Munkahelyi étkeztetés köznevelési intézményben
9	096030	Köznevelési intézményben tanulók lakhatásának biztosítása
10	096040	Köznevelési intézményben tanulók kollégiumi, externátusi nevelése

4.5. A költségvetési szerv illetékessége, működési területe: Magyarország

5. A költségvetési szerv szervezete és működése

5.1. A költségvetési szerv vezetőjének megbízási rendje:

Az intézmény vezetőjét a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése, pályázat kiírását és elbírálását követően – az oktatásért felelős miniszter egyetértésével – 5 év határozott időre bízta meg.

5.2. A költségvetési szervnél alkalmazásban álló személyek jogviszonya:

	foglalkoztatási jogviszony	jogviszonyt szabályozó jogszabály
1	közalkalmazotti jogviszony	A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII.

		törvény
2	munkaviszony	A munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény
3	megbízási jogviszony	Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

5.3. A költségvetési szerv szervezeti felépítése és működése:

A költségvetési szerv szervezeti felépítést és a működés rendjét, a szervezeti egységek – ezen belül a gazdasági szervezet – megnevezését a költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza.

6. A köznevelési intézményre vonatkozó rendelkezések

6.1. A köznevelési intézmény fenntartójának

6.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

6.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u.9.

6.2. A köznevelési intézmény

6.2.1. típusa: közös igazgatású köznevelési intézmény

6.2.2. alapeladatának jogszabály szerinti megnevezése:

a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 4. §

1. pontja alapján:

e) kollégiumi ellátás,

f) nemzetiségi kollégiumi ellátás,

g) gimnáziumi nevelés-oktatás,

h) nemzetiség gimnáziumi nevelés-oktatása (kétnyelvű német nemzetiségi oktatás-nevelés)

6.2.3. gazdálkodásával összefüggő jogosítványok:

A köznevelési intézmény gazdasági szervezettel nem rendelkezik, gazdálkodási feladatait az irányító szerv által a pénzügyi feladatok ellátására kijelölt költségvetési szerv, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala (1026 Budapest, Júlia u. 9.) látja el.

6.3. A feladatellátási helyenként felvehető maximális gyermek-, tanulólétszám a köznevelési intézmény

6.3.1. székhelyén: 315

6.3.2. telephelyén:

	telephely megnevezése	maximális gyermek-, tanulólétszám
1	Kollégium	42 fő

6.4. Iskolatípusonként az évfolyamok száma:

	iskolatípus	évfolyamok száma
1	gimnázium	négy, öt évfolyam

6.5. A feladatellátást szolgáló ingatlanvagyon:

	ingatlan címe	ingatlan helyrajzi	ingatlan hasznos	vagyon feletti rendelkezés	az ingatlan funkciója,
--	---------------	--------------------	------------------	----------------------------	------------------------

		száma	alapterülete (m ²)	joga vagy a vagyon használati joga	célja
1	1203 Budapest, Serény utca 1.	170013/38	4753	Fővárosi Önkormányzat tulajdonjoga, mely ingyenesen használatba adta azt	középiskola
2	1203 Budapest, Vízisport utca 7.	170013/6	2112	Magyarországi Németek Országos Önkormányzata tulajdona	kollégium

7. Záró rendelkezés

Jelen alapító okiratot 2015. szeptember 1. napjától kell alkalmazni.

Kelt: Budapest, 2015. május 9.

P.H.

aláírás”

A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

TOP 7

Feststellung der Schulgelder für die ausländischen Schüler/innen an den Bildungseinrichtungen der LdU

Frau Engländer-Hock: Es geht hier darum, dass in Ungarn Schüler, die nicht ungarische Staatsbürger sind, wenn die Eltern nicht seit mindestens 3 Monaten eine Arbeit in Ungarn haben und Steuern zahlen, Schulgeld zahlen müssen. Hier sind die Summen, die ein Schüler zahlen müsste. Diese können aber auch verringert werden. Bisher hatten wir 2 solche Schüler. Bei uns zahlen sie die Hälfte dieser Summe.

Herr Heinek: Danke. Gibt es dazu Fragen oder Vorschläge. Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Határozati javaslat

Tárgy: Intézményi tandíjak megállapítása a nem magyar állampolgárságú és a magyar állampolgárokkal nem azonos jogállású tanulók részére

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a tandíjat a 2015/2016 tanévre vonatkozóan a

- I. Koch Valéria Gimnázium, Általános Iskola, Óvoda, Kollégium és Pedagógiai Intézet (7624 Pécs, Tiborc u. 28/1.) intézményben – intézményegységenként - az alábbiak szerint állapítja meg:
 1. óvoda intézményegység: 554.000,- Ft/tanév
 2. általános iskolai intézményegység, 1-4. évfolyamon: 572.000,- Ft/tanév
 3. általános iskolai intézményegység, 5-8. évfolyamon: 386.000,- Ft/tanév
 4. gimnázium intézményegység: 794.000,- Ft/tanév
 5. kollégium intézményegység: 540.000,- Ft/tanév

- II. Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium (2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.) intézményben az alábbiak szerint állapítja meg:
 1. gimnázium: 714.000,- Ft/tanév
 2. kollégium: 440.000,- Ft/tanév

A tandíj mértékét a Közgyűlés egész tanévre állapítja meg azzal, hogy a felülvizsgálatot minden év május 31. napjáig elvégzi.

Az MNOÖ Közgyűlése a tandíj mérséklésével kapcsolatos eljárásrendet a határozat 1. számú melléklete szerint állapítja meg.

Határidő: azonnal és évente május 31.

Felelős: elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 58/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Intézményi tandíjak megállapítása a nem magyar állampolgárságú és a magyar állampolgárokkal nem azonos jogállású tanulók részére

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a tandíjat a 2015/2016 tanévre vonatkozóan a

- I. Koch Valéria Gimnázium, Általános Iskola, Óvoda, Kollégium és Pedagógiai Intézet (7624 Pécs, Tiborc u. 28/1.) intézményben – intézményegységenként - az alábbiak szerint állapítja meg:
 1. óvoda intézményegység: 554.000,- Ft/tanév
 2. általános iskolai intézményegység, 1-4. évfolyamon: 572.000,- Ft/tanév
 3. általános iskolai intézményegység, 5-8. évfolyamon: 386.000,- Ft/tanév
 4. gimnázium intézményegység: 794.000,- Ft/tanév
 5. kollégium intézményegység: 540.000,- Ft/tanév

II. Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium (2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.) intézményben az alábbiak szerint állapítja meg:

1. gimnázium: 714.000,- Ft/tanév
2. kollégium: 440.000,- Ft/tanév

A tandíj mértékét a Közgyűlés egész tanévre állapítja meg azzal, hogy a felülvizsgálatot minden év május 31. napjáig elvégzi.

Az MNOÖ Közgyűlése a tandíj mérséklésével kapcsolatos eljárásrendet a határozat 1. számú melléklete szerint állapítja meg.

Határidő: azonnal és évente május 31.

Felelős: elnök

TOP 8

Modifizierung der Geschäftsordnung der LdU (hinsichtlich der Kompetenzen Vorbereitung und Entscheidung über die Verleihung des Valeria Koch Preises)

Herr Heinek: Der Jugendausschuss hat darum gebeten, dass sie in der Zukunft in Zusammenarbeit und in gemeinsamer Entscheidung mit dem Bildungsausschuss über den Valeria Koch Preis entscheiden. Der Bildungsausschuss hat es unterstützt.

Eine andere Sache wegen der wir die Geschäftsordnung modifizieren sollen ist, dass die Corvinus TISZK gGmbH - die es nicht mehr gibt – aus der Geschäftsordnung rauskommen sollte.

Herr Schindler: Der Bildungsausschuss hat über das Ansuchen des Jugendausschusses gesprochen und unterstützt die Vorlage. Die Einzelheiten sollen noch besprochen werden. Wir freuen uns schon auf die Zusammenarbeit.

Frau Gutai: Es ist sehr wichtig, dass die Entscheidungen - wie es auch in der Vorlage erwähnt ist – im Rahmen von gemeinsamen Sitzung getroffen werden.

Außer der Geschäftsordnung gibt es bzgl. der Vergabe des Valeria Koch Preises auch eine Verfahrensregelung, die der Bildungsausschuss vor Jahren angenommen hat. In dieser können dann die einzelnen Regeln und Schritte der Entscheidungsfällung festgelegt werden. Die Regelung muss natürlich geändert und von den beiden Ausschüssen angenommen werden.

Herr Heinek: Gibt es dazu Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

1. Határozati javaslat

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzata módosítása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése módosítja a 95/2014.(10.28.) sz. határozatával elfogadott szervezeti és működési szabályzatát az alábbiak szerint:

1. A Szervezeti és Működési Szabályzat VI. fejezet 6. pontja (Az Oktatási Bizottság feladatai) utolsó előtti francia bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

- az Ifjúsági Bizottsággal együttes ülésen elkészíti a Koch Valéria díj pályázati kiírását, illetve dönt a díj odaítéléséről,

2. A Szervezeti és Működési Szabályzat VI. fejezet 9. pontja (Az Ifjúsági Bizottság feladatai) egy utolsó előtti francia bekezdéssel egészül ki:

- az Oktatási Bizottsággal együttes ülésen elkészíti a Koch Valéria díj pályázati kiírását, illetve dönt a díj odaítéléséről,

3. A Szervezeti és Működési Szabályzat 4. számú melléklete II. 1. pontjából törlésre kerül:

(II.1. Az országos önkormányzat vagyoni részesedése gazdasági társaságokban, mely üzleti vagyon:)

„Corvinus TISZK Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság „v.a.” (székhelye: 1221 Budapest, Kossuth Lajos u. 83.) 2.500.000,- Ft értékű üzletrészből 20 %.”

4. A Szervezeti és Működési Szabályzat 5. számú melléklete 2. pontjából törlésre kerül:

(2. Az ÖNKORMÁNYZAT részvétele gazdasági társaságokban:)

Corvinus TISZK Nonprofit Kft.”v.a.”	1221 Budapest, Kossuth Lajos u. 83.
-------------------------------------	-------------------------------------

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 59/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzata módosítása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése módosítja a 95/2014.(10.28.) sz. határozatával elfogadott szervezeti és működési szabályzatát az alábbiak szerint:

1. A Szervezeti és Működési Szabályzat VI. fejezet 6. pontja (Az Oktatási Bizottság feladatai) utolsó előtti francia bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

- az Ifjúsági Bizottsággal együttes ülésen elkészíti a Koch Valéria díj pályázati kiírását, illetve dönt a díj odaítéléséről,

2. A Szervezeti és Működési Szabályzat VI. fejezet 9. pontja (Az Ifjúsági Bizottság feladatai) egy utolsó előtti francia bekezdéssel egészül ki:

- az Oktatási Bizottsággal együttes ülésen elkészíti a Koch Valéria díj pályázati kiírását, illetve dönt a díj odaítéléséről,

3. A Szervezeti és Működési Szabályzat 4. számú melléklete II. 1. pontjából törlésre kerül:

(II.1. Az országos önkormányzat vagyoni részesedése gazdasági társaságokban, mely üzleti vagyon:)

„Corvinus TISZK Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság „v.a.” (székhelye: 1221 Budapest, Kossuth Lajos u. 83.) 2.500.000,- Ft értékű üzletrészből 20 %.”

4. A Szervezeti és Működési Szabályzat 5. számú melléklete 2. pontjából törlésre kerül:

(2. Az ÖNKORMÁNYZAT részvétele gazdasági társaságokban:)

Corvinus TISZK Nonprofit Kft.”v.a.”	1221 Budapest, Kossuth Lajos u. 83.
-------------------------------------	-------------------------------------

2. Határozati javaslat

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata módosításokkal egységes szerkezetű Szervezeti és Működési Szabályzata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a jelen határozat mellékletét képező Szervezeti és Működési Szabályzatot a módosításokkal egységes szerkezetben. A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a módosításokkal egységes szerkezetű szervezeti és működési szabályzat közzétételéről gondoskodjon.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős:Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 60/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata módosításokkal egységes szerkezetű Szervezeti és Működési Szabályzata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a jelen határozat mellékletét képező Szervezeti és Működési Szabályzatot a módosításokkal egységes szerkezetben. A Közgyűlés felkéri az elnököt, hogy a módosításokkal egységes szerkezetű szervezeti és működési szabályzat közzétételéről gondoskodjon.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

TOP 9

Annahme der neuen Geschäftsordnung der Geschäftsstelle der LdU

Herr Heinek: Wir sollen jetzt die neue Geschäftsordnung der Geschäftsstelle verabschieden. Ich möchte Frau Dr. Gutai bitten, uns über die Vorlage zu berichten.

Frau Dr. Gutaj: Einerseits basiert die Zusammenstellung der neuen Geschäftsordnung auf Gesetzesänderungen, laut welcher z.B. die Aufgaben der Geschäftsstelle im Vergleich zu der früheren Geschäftsordnung bereits anders formuliert werden müssen. Andererseits haben sich bei mehreren Regionalbüros die Adressen geändert.

Eine sichtbare Änderung ist, dass die Geschäftsordnung viel kürzer geworden ist. Das Gesetz ermöglicht uns nämlich, dass nicht alle Detailbestimmungen in der Geschäftsordnung geregelt werden, sondern in dem, von der Leiterin der Geschäftsstelle herausgegebenen „Hivatali ügyrend“.

Eine wichtige Änderung ist des Weiteren, dass zukünftig zwei zusätzliche Arbeitsbereiche, bzw. Kollegen zu unserer Wirtschaftsabteilung hinzugenommen. Das sind die beiden Kollegen bei der DBU, die da als Wirtschaftsmitarbeiter arbeiten. Nachdem aber die Institutionen die keine Wirtschaftsorganisation haben (so auch die DBU nicht), auch keine solchen Arbeitsbereiche aufrechtbehalten können, müssen diese zwei Positionen von der Geschäftsstelle übernommen werden.

Herr Heinek: Gibt es dazu Wortmeldungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Határozati javaslat:

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatát az alábbiak szerint:

„A MAGYARORSZÁGI NÉMETEK ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZATA HIVATALA SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA

Preambulum

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 119. § (3) bekezdése, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 9. § b) pontja, valamint a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzata IX. Fejezet 1. pontja alapján a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatal működésének szabályozására az alábbi szervezeti és működési szabályzatot alkotja.

I. Fejezet Általános rendelkezések

1.1. Az intézmény neve:

Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala (a továbbiakban: Hivatal)
(Geschäftsstelle der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen)

- 1.2. A Hivatal székhelye: 1026 Budapest, II. Júlia u. 9.
- 1.3. A Hivatal postacíme: 1537 Budapest, Pf. 348.
- 1.4. A Hivatal telefonszáma: 212-9151, 212-9152.
- 1.5. A Hivatal faxszáma: 212-9153
- 1.6. E-mail: ldu@ldu.hu
- 1.7. A Hivatal pecsétjének szövege, melynek közepén a Magyarországi Németek címere van:
magyarul: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Budapest
németül: Geschäftsstelle der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen Budapest
- 1.8. A Hivatal pecsétjének lenyomata:

- 1.9. A Hivatal adószáma: 15773805-1-41
- 1.10. A Hivatal KSH törzsszáma: 15773805-8411-352-01
- 1.11. A Hivatalt a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (a továbbiakban: MNOÖ) 1995. évben alapította
- 1.12. A Hivatal módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát az MNOÖ Közgyűlése 2014. február 22. napján 17/2014.(02.22.) sz. határozatával fogadta el. A Hivatal egységes szerkezetű alapító okirata 2014. március 10. napjával lépett hatályba.

2. A Hivatal telephelyei:

- 6500 Baja, Duna u. 33.
- 1054 Budapest, Akadémia u. 1. III. em. 257.
- 2040 Budaörs, Liliom u. 15.
- 5700 Gyula, Scherer F. u. 14.
- 8000 Székesfehérvár, Jancsár u. 15.
- 7621 Pécs, Munkácsy u. 8.
- 3958 Hercegkút, Petőfi Sándor u. 101.
- 2800 Tatabánya, Fő tér 4.
- 7100 Szekszárd, Garay tér 4.
- 8200 Veszprém, Thököly u. 11.
- 9400 Sopron, Széchenyi tér 14-15. II/3.

3. A Hivatal irányító szerve, székhelye:

Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (1026 Budapest, Júlia u. 9.)

4. Az intézmény jogállása:

- 4.1. A Hivatal önálló jogi személy, országos nemzetiségi önkormányzati költségvetési szerv.
- 4.2. A Hivatal gazdasági szervezettel rendelkezik.
A Hivatal ellátja az MNOÖ gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat.
A Hivatal az Áht. 10. § (4a) és (4b) bek. alapján ellátja a Magyarországi Német Kulturális és Információs Központ és a Magyarországi Német Színház Áht. 9. § szerinti gazdálkodási feladatait is.
- 4.3. A Hivatal működési köre: Magyarország

5. A Hivatal alaptevékenysége:

- 5.1. A Hivatal jogszabályban meghatározott közfeladata:
A Hivatal az MNOÖ Közgyűlésének szerveként előkészíti és végrehajtja annak határozatait,
- 5.2. A Hivatalnak az MNOÖ gazdálkodásával kapcsolatos feladatai különösen:
 - a közgyűlési és az átruházott hatáskörben meghozott bizottsági, tisztségviselői határozatok végrehajtása,
 - a költségvetési szervei gazdálkodás szerinti feladatok ellátása,
 - az Njtv. szerinti ideiglenes kezelői feladatok ellátása.

6. A Hivatal egyéb feladatai:

- kapcsolatot tart az MNOÖ Közgyűlése által alapított intézményekkel, közalapítványokkal, gazdasági társaságokkal,
- az MNOÖ Közgyűlésének szerveként teljes körűen ellátja az MNOÖ Közgyűlése által alapított intézményeknél, közalapítványoknál, gazdasági társaságoknál a belső ellenőrzést,
- gyakorolja az MNOÖ Közgyűlése által alapított intézményeknél a szakmai és pénzügyi felügyeletet,
- közreműködik az anyaországi kapcsolattartásban,
- regionális irodákat működtet,
- kapcsolatot tart a helyi német nemzetiségi önkormányzatokkal..

7. A Hivatal pénzügyi forrása:

Az MNOÖ éves költségvetési határozatában a Hivatal számára megállapított támogatás.

8. A Hivatal alaptevékenysége a kormányzati funkciók szerinti besorolás alapján:

011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége.

A Hivatal vállalkozási tevékenységet nem végez.

9. A feladatellátást szolgáló vagyon:

Az MNOÖ tulajdonát képező és a Hivatal használatába adott ingatlan és ingó vagyon, valamint a tulajdonában levő ingóságai a leltár szerint kimutatott érték alapján.

10. A Hivatal vezetőjének megbízására vonatkozó rendelkezések:

A Hivatal vezetőjét az elnök javaslatára az MNOÖ Közgyűlése határozatlan időre, pályázat útján nevezi ki. A Hivatal vezetője tekintetében – a felmentés esetét kivéve – az elnök gyakorolja a munkáltatói jogokat. A felmentés jogát az MNOÖ Közgyűlése gyakorolja.

11. A Hivatal képvisellete:

A Hivatalt a hivatalvezető, vagy az általa megbízott személy képviseli.

II. Fejezet A Hivatal működése

1. A hivatalvezető vezeti a Hivatalt, a munkavállalók felett gyakorolja a munkáltatói jogokat.

2. A Hivatal belső felépítése:

- 1 fő hivatalvezető
- 1 fő belső ellenőrzési vezető
- 1 fő gazdasági vezető
 - 1 fő költségvetési és gazdálkodási referens
 - 1 fő gazdasági referens I.
 - 1 fő gazdasági referens II.
 - 1 fő intézményi referens I.
 - 1 fő intézményi referens II.

- 1 fő oktatási referens
- 1 fő kulturális referens
- 1 fő titkárságvezető
 - 1 fő takarító, hivatalsegéd
 - 1 fő gondnok
- 11 fő regionális irodavezető.

A budapesti regionális irodát megbízási szerződés alapján vezeti az irodavezető. A herceggúti regionális iroda vezetői feladatait az MNOÖ és Herceggút Önkormányzata között, a gyulai regionális iroda vezetői feladatait pedig az MNOÖ és Gyula Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között létrejött megállapodás alapján látják el a megbízott személyek.

A Hivatal tevékenységét szükség szerint az MNOÖ által megbízott ügyvéd támogatja és egyben ellátja a jogi képviseletét.

A Hivatal szervezeti ábráját az 1. számú melléklet tartalmazza.

A Hivatal szervezeti egységeinek és munkatársainak feladat- és hatásköreit, azok gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, továbbá a felelősségi szabályokat a hivatalvezető külön ügyrendben határozza meg.

4. A Hivatal működési rendje:

A Hivatal központi épülete (1026 Budapest, Júlia u. 9.) lehetőség szerint hétfőtől-csütörtökig 8.00 – 16.30 –ig, pénteken 8.00-14.00-ig tart nyitva. A regionális irodák nyitva tartását a Hivatalvezető szabályozza a megyei/regionális szövetség vezetőjével, illetve a területi német önkormányzat elnökével egyeztetve.

5. Regionális irodák:

5.1. Az MNOÖ Szervezeti és Működési Szabályzata IX. Fejezet 4.pontja értelmében az MNOÖ Közgyűlés a megyei/regionális szövetség – a helyi német nemzetiségi önkormányzatok által létrehozott társadalmi szervezet – javaslatára regionális irodát hozhat létre. A létrehozott regionális iroda a Hivatal szervezeti része és telephelyként működik. A regionális iroda vezetőjét a hivatalvezető nevezi ki. Nem nevezhető ki az, akinek személyével az illetékes megyei/regionális szövetség vezető testülete, illetve az adott területi német nemzetiségi önkormányzat testülete nem ért egyet. A regionális iroda vezetője tekintetében a munkáltatói jogokat a hivatalvezető gyakorolja.

5.2. A regionális irodák vezetőinek feladatai:

A regionális irodák vezetőjének feladata különösen a megyében/régióban működő helyi nemzetiségi önkormányzatok és társadalmi szervezetek munkájának segítése, az országos önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzatok közötti kapcsolattartás. A regionális iroda vezetője köteles a megyei/regionális szövetség vezetőjének illetve a területi német nemzetiségi önkormányzat elnökének iránymutatásait figyelembe venni.

A regionális irodák vezetői

- elvégzik a hivatalvezető által megadott, a megyét/ régiót érintő feladatokat, a megyei szövetség elnöke és a hivatalvezető egyeztetése, megállapodása, ill. az MNOÖ Közgyűlése határozatai alapján;
- kapcsolatot tartanak az illetékességi területükön működő német nemzetiségi önkormányzatokkal, egyesületekkel, kultúr csoportokkal, oktatási és más intézményekkel (a továbbiakban: szervezetek) valamint a sajtóval;
- tanácsadással és más alkalmas módon segítik a szervezetek működését;
- tájékoztatást adnak a szervezeteknek a pályázati lehetőségekről, segítséget nyújtanak a pályázatok elkészítéséhez;
- tevékenységükről szükség szerint, de legalább félévente tájékoztatják a hivatalvezetőt.

III.

A belső kontroll rendszer

1. A hivatalvezető az Áht., továbbá a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet szerinti és a nemzetközi belső ellenőrzési standardoknak megfelelő belső kontrollrendszert működtet, amely biztosítja a Hivatalban a megfelelő
 - kontrollkörnyezet
 - kockázatkezelési rendszer,
 - kontrolltevékenységek,
 - információs és kommunikációs rendszer és
 - nyomon követési rendszer érvényesülését.

3. A Hivatalban a belső kontrollrendszer részeként a belső ellenőrzést önálló belső ellenőr (belső ellenőrzési vezető) látja el, aki tevékenységét közvetlenül az MNOÖ elnökének és a hivatalvezetőnek alárendelve végzi. A belső ellenőrzési vezető az irányító szervi belső ellenőrzés keretében belső ellenőrzést végezhet
 - az MNOÖ irányítása alá tartozó bármely költségvetési szervnél,
 - az MNOÖ saját vagy az irányítása, felügyelete alá tartozó költségvetési szerv használatába, vagyonkezelésébe adott vagyonnal való gazdálkodás tekintetében,
 - az irányító szerv által nyújtott költségvetési támogatások felhasználásával kapcsolatosan a kedvezményezetteknel és a lebonyolító szerveknel, és
 - az MNOÖ irányítása alá tartozó bármely, a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény 1. § a) pontjában meghatározott gazdasági társaságnál.

4. Az MNOÖ a Hivatalban működő belső ellenőrzési vezető útján - együttműködési megállapodások alapján - biztosítja az irányítása alá tartozó költségvetési szerveknel a belső ellenőrzési feladatok ellátását.

IV.

Záró rendelkezések

1. A Hivatalvezető gyakorolja a hatáskörébe tartozó ügyekben a kiadmányozás jogát.
2. Jelen szervezeti és működési szabályzat 2015. július 1. napján lép hatályba. Ezzel egyidejűleg a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése 75/2013. (09.14.) számon jóváhagyott szervezeti és működési szabályzat hatályon kívül kerül.

Budapest, 2015.május 9.

dr. Gutai Hajnalka
hivatalvezető

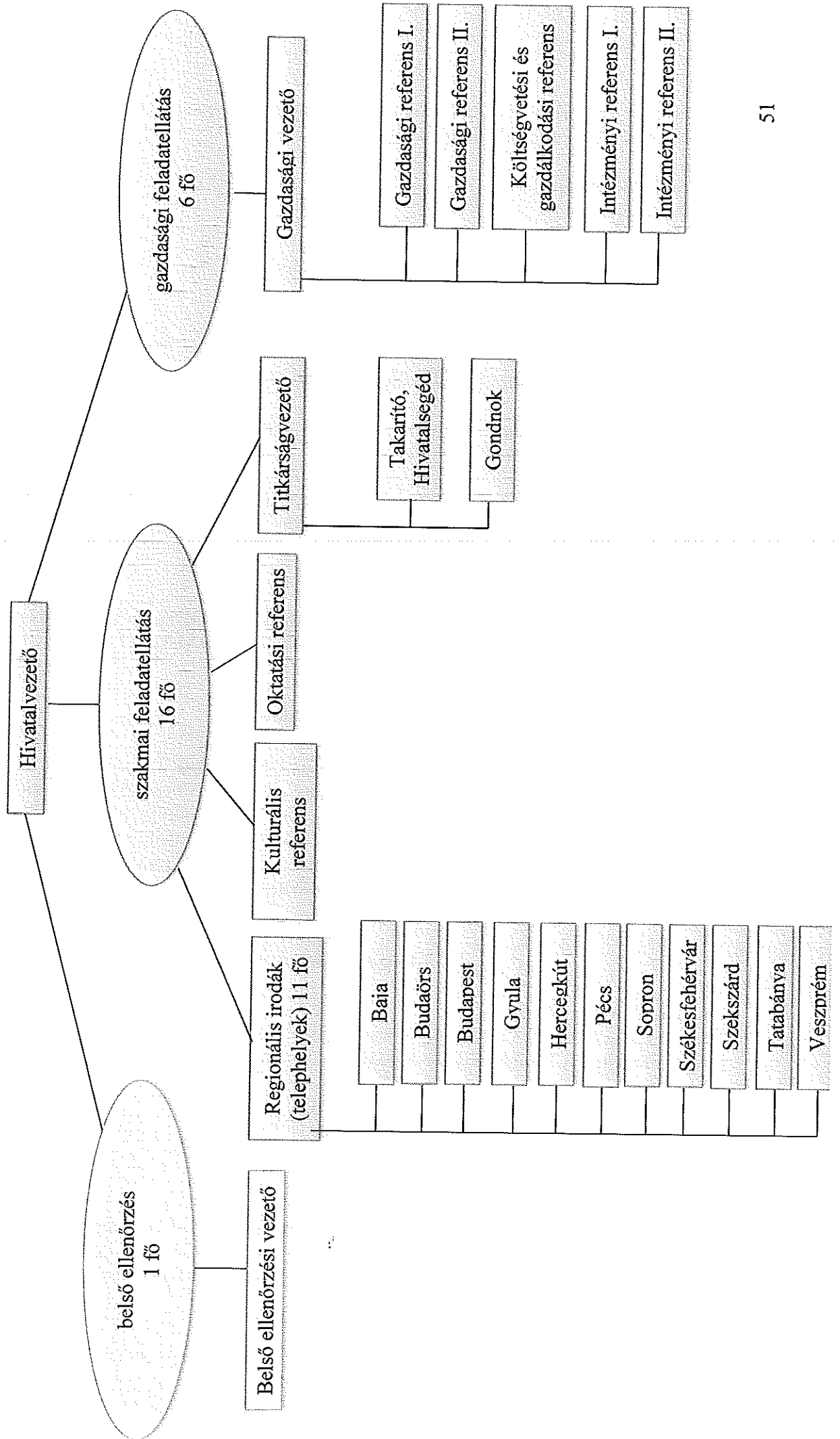
Záradék:

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatát a Közgyűlés a /2015.(05.09.) számú határozatával hagyta jóvá.

Budapest, 2015. május 9.

Heinek Ottó
Elnök

A MAGYARORSZÁGI NÉMETEK ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZATA HIVATALA
SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE



A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény szervezeti és működési szabályzatát a szokásos módon – a www.ldu.hu honlapon - tegye közzé.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 61/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatát az alábbiak szerint:

„A MAGYARORSZÁGI NÉMETEK ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZATA HIVATALA SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA

Preambulum

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 119. § (3) bekezdése, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 9. § b) pontja, valamint a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzata IX. Fejezet 1. pontja alapján a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatal működésének szabályozására az alábbi szervezeti és működési szabályzatot alkotja.

I. Fejezet

Általános rendelkezések

1.1. Az intézmény neve:

Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala (a továbbiakban: Hivatal)
(Geschäftsstelle der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen)

1.2. A Hivatal székhelye: 1026 Budapest, II. Júlia u. 9.

1.3. A Hivatal postacíme: 1537 Budapest, Pf. 348.

1.4. A Hivatal telefonszáma: 212-9151, 212-9152.

1.5. A Hivatal faxszáma: 212-9153

1.6. E-mail: ldu@ldu.hu

1.7. A Hivatal pecsétjének szövege, melynek közepén a Magyarországi Németek címere van:
magyarul: A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Budapest
németül: Geschäftsstelle der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen Budapest

1.8. A Hivatal pecsétjének lenyomata:

1.9. A Hivatal adószáma:15773805-1-41

1.10. A Hivatal KSH törzsszáma: 15773805-8411-352-01

1.11. A Hivatalt a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (a továbbiakban: MNOÖ) 1995. évben alapította

1.12. A Hivatal módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát az MNOÖ Közgyűlése 2014. február 22. napján 17/2014.(02.22.) sz. határozatával fogadta el. A Hivatal egységes szerkezetű alapító okirata 2014. március 10. napjával lépett hatályba.

2. A Hivatal telephelyei:

6500 Baja, Duna u. 33.

1054 Budapest, Akadémia u. 1. III. em. 257.

2040 Budaörs, Liliom u. 15.

5700 Gyula, Scherer F. u. 14.

8000 Székesfehérvár, Jancsár u. 15.

7621 Pécs, Munkácsy u. 8.

3958 Hercegkút, Petőfi Sándor u. 101.

2800 Tatabánya, Fő tér 4.

7100 Szekszárd, Garay tér 4.

8200 Veszprém, Thököly u. 11.

9400 Sopron, Széchenyi tér 14-15. II/3.

3. A Hivatal irányító szerve, székhelye:

Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (1026 Budapest, Júlia u. 9.)

4. Az intézmény jogállása:

4.1. A Hivatal önálló jogi személy, országos nemzetiségi önkormányzati költségvetési szerv.

4.2. A Hivatal gazdasági szervezettel rendelkezik.

A Hivatal ellátja az MNOÖ gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat.

A Hivatal az Áht. 10. § (4a) és (4b) bek. alapján ellátja a Magyarországi Német Kulturális és Információs Központ és a Magyarországi Német Színház Áht. 9. § szerinti gazdálkodási feladatait is.

4.3. A Hivatal működési köre: Magyarország

5. A Hivatal alaptevékenysége:

5.1. A Hivatal jogszabályban meghatározott közfeladata:

A Hivatal az MNOÖ Közgyűlésének szerveként előkészíti és végrehajtja annak határozatait,

5.2. A Hivatalnak az MNOÖ gazdálkodásával kapcsolatos feladatai különösen:

- a közgyűlési és az átruházott hatáskörben meghozott bizottsági, tisztségviselői határozatok végrehajtása,
- a költségvetési szervei gazdálkodás szerinti feladatok ellátása,
- az Njtv. szerinti ideiglenes kezelői feladatok ellátása.

6. A Hivatal egyéb feladatai:

- kapcsolatot tart az MNOÖ Közgyűlése által alapított intézményekkel, közalapítványokkal, gazdasági társaságokkal,
- az MNOÖ Közgyűlésének szerveként teljes körűen ellátja az MNOÖ Közgyűlése által alapított intézményeknél, közalapítványoknál, gazdasági társaságoknál a belső ellenőrzést,
- gyakorolja az MNOÖ Közgyűlése által alapított intézményeknél a szakmai és pénzügyi felügyeletet,
- közreműködik az anyaországi kapcsolattartásban,
- regionális irodákat működtet,

- kapcsolatot tart a helyi német nemzetiségi önkormányzatokkal..

7. A Hivatal pénzügyi forrása:

Az MNOÖ éves költségvetési határozatában a Hivatal számára megállapított támogatás.

8. A Hivatal alaptevékenysége a kormányzati funkciók szerinti besorolás alapján:

011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége.

A Hivatal vállalkozási tevékenységet nem végez.

9. A feladatellátást szolgáló vagyon:

Az MNOÖ tulajdonát képező és a Hivatal használatába adott ingatlan és ingó vagyon, valamint a tulajdonában levő ingóságai a leltár szerint kimutatott érték alapján.

10. A Hivatal vezetőjének megbízására vonatkozó rendelkezések:

A Hivatal vezetőjét az elnök javaslatára az MNOÖ Közgyűlése határozatlan időre, pályázat útján nevezi ki. A Hivatal vezetője tekintetében – a felmentés esetét kivéve – az elnök gyakorolja a munkáltatói jogokat. A felmentés jogát az MNOÖ Közgyűlése gyakorolja.

11. A Hivatal képvisellete:

A Hivatalt a hivatalvezető, vagy az általa megbízott személy képviseli.

II. Fejezet A Hivatal működése

1. A hivatalvezető vezeti a Hivatalt, a munkavállalók felett gyakorolja a munkáltatói jogokat.

2. A Hivatal belső felépítése:

- 1 fő hivatalvezető
- 1 fő belső ellenőrzési vezető
- 1 fő gazdasági vezető
 - 1 fő költségvetési és gazdálkodási referens
 - 1 fő gazdasági referens I.
 - 1 fő gazdasági referens II.
 - 1 fő intézményi referens I.
 - 1 fő intézményi referens II.
- 1 fő oktatási referens
- 1 fő kulturális referens
- 1 fő titkárságvezető
 - 1 fő takarító, hivatalsegéd
 - 1 fő gondnok
- 11 fő regionális irodavezető.

A budapesti regionális irodát megbízási szerződés alapján vezeti az irodavezető. A hercegekúti regionális iroda vezetői feladatait az MNOÖ és Hercegekút Önkormányzata között, a gyulai regionális iroda vezetői feladatait pedig az MNOÖ és Gyula Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között létrejött megállapodás alapján látják el a megbízott személyek.

A Hivatal tevékenységét szükség szerint az MNOÖ által megbízott ügyvéd támogatja és egyben ellátja a jogi képviseletét.

A Hivatal szervezeti ábráját az 1. számú melléklet tartalmazza.

A Hivatal szervezeti egységeinek és munkatársainak feladat- és hatásköreit, azok gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, továbbá a felelősségi szabályokat a hivatalvezető külön ügyrendben határozza meg.

4. A Hivatal működési rendje:

A Hivatal központi épülete (1026 Budapest, Júlia u. 9.) lehetőség szerint hétfőtől-csütörtökig 8.00 – 16.30 –ig, pénteken 8.00-14.00-ig tart nyitva. A regionális irodák nyitva tartását a Hivatalvezető szabályozza a megyei/regionális szövetség vezetőjével, illetve a területi német önkormányzat elnökével egyeztetve.

5. Regionális irodák:

5.1. Az MNOÖ Szervezeti és Működési Szabályzata IX. Fejezet 4.pontja értelmében az MNOÖ Közgyűlés a megyei/regionális szövetség – a helyi német nemzetiségi önkormányzatok által létrehozott társadalmi szervezet – javaslatára regionális irodát hozhat létre. A létrehozott regionális iroda a Hivatal szervezeti része és telephelyként működik. A regionális iroda vezetőjét a hivatalvezető nevezi ki. Nem nevezhető ki az, akinek személyével az illetékes megyei/regionális szövetség vezető testülete, illetve az adott területi német nemzetiségi önkormányzat testülete nem ért egyet. A regionális iroda vezetője tekintetében a munkáltatói jogokat a hivatalvezető gyakorolja.

5.2. A regionális irodák vezetőinek feladatai:

A regionális irodák vezetőjének feladata különösen a megyében/régióban működő helyi nemzetiségi önkormányzatok és társadalmi szervezetek munkájának segítése, az országos önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzatok közötti kapcsolattartás. A regionális iroda vezetője köteles a megyei/regionális szövetség vezetőjének illetve a területi német nemzetiségi önkormányzat elnökének iránymutatásait figyelembe venni.

A regionális irodák vezetői

- elvégzik a hivatalvezető által megadott, a megyét/ régiót érintő feladatokat, a megyei szövetség elnöke és a hivatalvezető egyeztetése, megállapodása, ill. az MNOÖ Közgyűlése határozatai alapján;
- kapcsolatot tartanak az illetékességi területükön működő német nemzetiségi önkormányzatokkal, egyesületekkel, kultúrsoportokkal, oktatási és más intézményekkel (a továbbiakban: szervezetek) valamint a sajtóval;
- tanácsadással és más alkalmas módon segítik a szervezetek működését;
- tájékoztatást adnak a szervezeteknek a pályázati lehetőségekről, segítséget nyújtanak a pályázatok elkészítéséhez;
- tevékenységükről szükség szerint, de legalább félévente tájékoztatják a hivatalvezetőt.

III.

A belső kontroll rendszer

1. A hivatalvezető az Áht., továbbá a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet szerinti és a nemzetközi belső ellenőrzési standardoknak megfelelő belső kontrollrendszert működtet, amely biztosítja a Hivatalban a megfelelő

- kontrollkörnyezet
- kockázatkezelési rendszer,
- kontrolltevékenységek,
- információs és kommunikációs rendszer és
- nyomon követési rendszer érvényesülését.

3. A Hivatalban a belső kontrollrendszer részeként a belső ellenőrzést önálló belső ellenőr (belső ellenőrzési vezető) látja el, aki tevékenységét közvetlenül az MNOÖ elnökének és a hivatalvezetőnek alárendelve végzi. A belső ellenőrzési vezető az irányító szervei belső ellenőrzés keretében belső ellenőrzést végezhet

- az MNOÖ irányítása alá tartozó bármely költségvetési szervnél,
- az MNOÖ saját vagy az irányítása, felügyelete alá tartozó költségvetési szerv használatába, vagyonkezelésébe adott vagyonnal való gazdálkodás tekintetében,
- az irányító szerv által nyújtott költségvetési támogatások felhasználásával kapcsolatosan a kedvezményezetteknel és a lebonyolító szerveknel, és
- az MNOÖ irányítása alá tartozó bármely, a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény 1. § a) pontjában meghatározott gazdasági társaságnál.

4. Az MNOÖ a Hivatalban működő belső ellenőrzési vezető útján - együttműködési megállapodások alapján - biztosítja az irányítása alá tartozó költségvetési szerveknel a belső ellenőrzési feladatok ellátását.

IV.

Záró rendelkezések

1. A Hivatalvezető gyakorolja a hatáskörébe tartozó ügyekben a kiadmányozás jogát.

2. Jelen szervezeti és működési szabályzat 2015. július 1. napján lép hatályba. Ezzel egyidejűleg a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése 75/2013. (09.14.) számon jóváhagyott szervezeti és működési szabályzat hatályon kívül kerül.

Budapest, 2015.május 9.

dr. Gutai Hajnalka
hivatalvezető

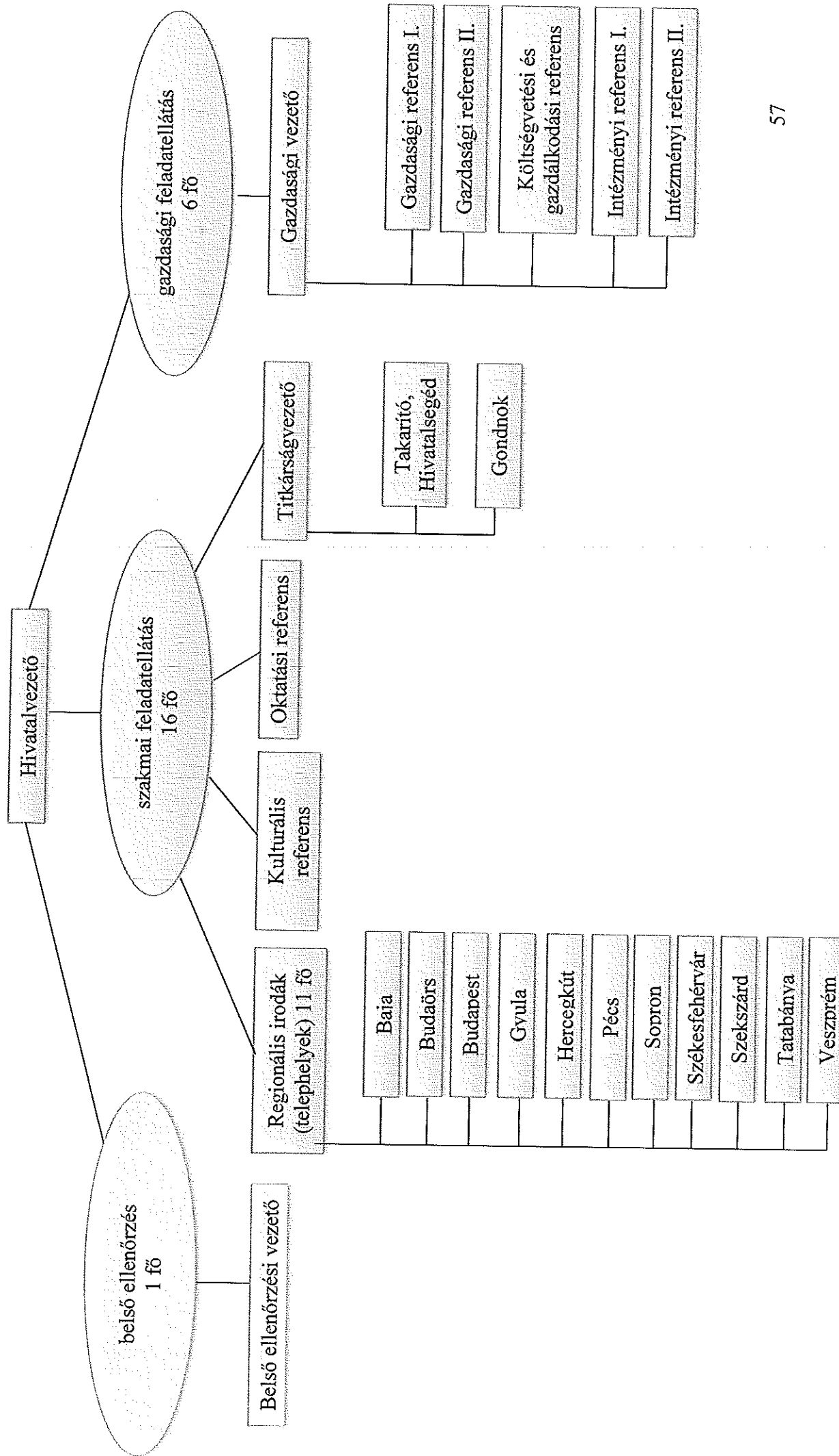
Záradék:

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatát a Közgyűlés a /2015.(05.09.) számú határozatával hagyta jóvá.

Budapest, 2015. május 9.

Heinek Ottó
Elnök

A MAGYARORSZÁGI NÉMETEK ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZATA HIVATALA
SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE



A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény szervezeti és működési szabályzatát a szokásos módon – a www.ldu.hu honlapon - tegye közzé.

Határidő: 2015. május 15.

Felelős: Elnök

TOP 10

Modifizierung der Gründungsurkunde des Friedrich Schiller Gymnasiums

Herr Heinek: Einerseits gibt es keine „szakközépiskolai képzés” im Friedrich Schiller Gymnasium mehr, das muss also rausgenommen werden. Andererseits gibt es eine obligatorische neue Form, wie man die Gründungsurkunden zu konzipieren hat.

Frau Englender-Hock: Ha „Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium” az intézmény neve, akkor a rövidített név miért „Schiller Középiskola”? Azt javaslom, hogy a rövidített név legyen „Schiller Gimnázium és Kollégium”.

Herr Heinek: Rendben. Akkor kérem, ezzel a módosítással fogadjuk el a határozati javaslatot. Gibt es dazu Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

1. Határozati javaslat:

Tárgy: A Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium alapító okirata módosítása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium (2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.) alapító okirata módosítását az alábbiak szerint:

Okirat száma:

Módosító okirat

A Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata 2014. február 22. napján kiadott alapító okiratát az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 21. § (2) bekezdése alapján a következők szerint módosítom:

1. Az alapító okirat 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.1. A költségvetési szerv

1.1.1. megnevezése: Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium

1.1.2. rövidített neve: Schiller Gimnázium és Kollégium

1.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése

1.2.1. német nyelven: Friedrich Schiller Gymnasium und Schülerwohnheim”

2. Az alapító okirat 3., 3.1., 4., 5. és 5.2 pontjai elhagyásra kerülnek.

3. Az alapító okirat 5. pontja az alábbi 5.3 ponttal egészül ki:

„5.3. A költségvetési szerv szervezeti felépítése és működése:

A költségvetési szerv szervezeti felépítést és a működés rendjét, a szervezeti egységek – ezen belül a gazdasági szervezet – megnevezését a költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza.”

4. Az alapító okirat 7. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6.2.1. típusa: közös igazgatású intézmény”

5. Az alapító okirat 8. és 8.1. pontjai elhagyásra kerülnek.

6. Az alapító okirat 8.2. pontjából a „- szakközépiskola: négy (9-12. évfolyam)” szövegrész elhagyásra kerül.

7. Az alapító okirat 9. pontja elhagyásra kerül.

8. Az alapító okirat 10.1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4.1. A költségvetési szerv közfeladata:

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 7. §-a alapján gimnáziumi és kollégiumi feladatok ellátása.”

9. Az alapító okirat 10.2. pontjából a „h) szakközépiskolai nevelés-oktatás,” és a „k) nemzetiség szakközépiskolai nevelés-oktatása,” szövegrész elhagyásra kerül.

10. Az alapító okirat 10.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:

Az intézményben a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 11.§ (1) bekezdésében meghatározott négy, öt és hat évfolyammal működő, általános műveltséget megalapozó, érettségi vizsgára és felsőfokú iskolai tanulmányok megkezdésére felkészítő nemzetiségi gimnáziumi nevelés-oktatás, valamint a 17.§ (1) bekezdésében meghatározott nemzetiségi kollégiumi nevelés folyik a nemzetiség óvodai nevelésének irányelve és a nemzetiség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 17/2013. (III.1.) EMMI rendelet figyelembe vételével.”

11. Az alapító okirat 10.6., 11. és 12., 12.2., 12.3. és 12.4. pontjai elhagyásra kerülnek.

12. Az alapító okirat 13. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6.5. A feladatellátást szolgáló ingatlanvagyon:

	ingatlan címe	ingatlan helyrajzi száma	ingatlan hasznos alapterülete (m ²)	vagyon feletti rendelkezés joga vagy a vagyon használati joga	az ingatlan funkciója, célja
1	2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.	4203	8400 m ²	használati jog	középiskola, kollégium”

13. Az alapító okirat 16. pontjában a „1959. évi IV. törvény” helyébe a „2013. évi V. törvény” szövegrész lép.

14. Az alapító okirat 17. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. Záró rendelkezés

Jelen alapító okiratot a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés napjától kell alkalmazni, ezzel egyidejűleg a költségvetési szerv 2014. február 22. napján kelt alapító okiratot visszavonom.”

Jelen módosító okiratot a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés napjától kell alkalmazni.

Kelt: Budapest, 2015. május 9.

P.H.

aláírás

A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 62/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium alapító okirata módosítása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium (2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.) alapító okirata módosítását az alábbiak szerint:

„Okirat száma:

Módosító okirat

A Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata 2014. február 22. napján kiadott alapító okiratát az

államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 21. § (2) bekezdése alapján a következők szerint módosítom:

1. Az alapító okirat 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.1. A költségvetési szerv

7.1.1. megnevezése: Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium

7.1.2. rövidített neve: Schiller Gimnázium és Kollégium

7.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése

7.2.1. német nyelven: Friedrich Schiller Gymnasium und Schülerwohnheim”

2. Az alapító okirat 3., 3.1., 4., 5. és 5.2 pontjai elhagyásra kerülnek.

3. Az alapító okirat 5. pontja az alábbi 5.3 ponttal egészül ki:

„5.3. A költségvetési szerv szervezeti felépítése és működése:

A költségvetési szerv szervezeti felépítést és a működés rendjét, a szervezeti egységek – ezen belül a gazdasági szervezet – megnevezését a költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza.”

4. Az alapító okirat 7. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6.2.1. típusa: közös igazgatású intézmény”

5. Az alapító okirat 8. és 8.1.pontjai elhagyásra kerülnek.

6. Az alapító okirat 8.2. pontjából a „- szakközépiskola: négy (9-12. évfolyam)” szövegrész elhagyásra kerül.

7. Az alapító okirat 9. pontja elhagyásra kerül.

8. Az alapító okirat 10.1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4.1. A költségvetési szerv közfeladata:

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 7. §-a alapján gimnáziumi és kollégiumi feladatok ellátása.”

9. Az alapító okirat 10.2. pontjából a „h) szakközépiskolai nevelés-oktatás,” és a „k) nemzetiség szakközépiskolai nevelés-oktatása,” szövegrész elhagyásra kerül.

10. Az alapító okirat 10.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:

Az intézményben a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 11.§ (1) bekezdésében meghatározott négy, öt és hat évfolyammal működő, általános műveltséget megalapozó, érettségi vizsgára és felsőfokú iskolai tanulmányok megkezdésére felkészítő nemzetiségi gimnáziumi nevelés-oktatás, valamint a 17.§ (1) bekezdésében meghatározott nemzetiségi kollégiumi nevelés folyik a nemzetiség óvodai nevelésének irányelve és a nemzetiség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 17/2013. (III.1.) EMMI rendelet figyelembe vételével.”

11. Az alapító okirat 10.6., 11. és 12., 12.2., 12.3. és 12.4. pontjai elhagyásra kerülnek.

12. Az alapító okirat 13. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6.5. A feladatellátást szolgáló ingatlanvagyon:

	ingatlan címe	ingatlan helyrajzi száma	ingatlan hasznos alapterülete (m ²)	vagyon feletti rendelkezés joga vagy a vagyon használati joga	az ingatlan funkciója, célja
1	2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.	4203	8400 m ²	használati jog	középiskola, kollégium"

13. Az alapító okirat 16. pontjában a „1959. évi IV. törvény” helyébe a „2013. évi V. törvény” szövegrész lép.

14. Az alapító okirat 17. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. Záró rendelkezés

Jelen alapító okiratot a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés napjától kell alkalmazni, ezzel egyidejűleg a költségvetési szerv 2014. február 22. napján kelt alapító okiratot visszavonom.”

Jelen módosító okiratot a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés napjától kell alkalmazni.

Kelt: Budapest, 2015. május 9.

P.H.

aláírás”

A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

2. Határozati javaslat:

Tárgy: A Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium alapító okirata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium (2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.) alapító okiratát a módosításokkal egységes szerkezetben alábbiak szerint:

„Okirat száma:

Alapító okirat

módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 21. § (2) bekezdése alapján a Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium alapító okiratát a következők szerint adom ki:

1. A költségvetési szerv megnevezése, székhelye, telephelye

- 1.1. A költségvetési szerv
 - 1.1.1. megnevezése: Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium
 - 1.1.2. rövidített neve: Schiller Gimnázium és Kollégium
- 1.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése
 - 1.2.1. német nyelven: Friedrich Schiller Gymnasium und Schülerwohnheim
- 1.3. A költségvetési szerv
 - 1.3.1. székhelye: 2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21

2. A költségvetési szerv alapításával és megszűnésével összefüggő rendelkezések

- 2.1. A költségvetési szerv alapítására, átalakítására, megszüntetésére jogosult szerv
 - 2.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata
 - 2.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

3. A költségvetési szerv irányítása, felügyelete

- 3.1. A költségvetési szerv irányító szervének
 - 3.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata
 - 3.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

4. A költségvetési szerv tevékenysége

- 4.1. A költségvetési szerv közfeladata: A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 7. §-a alapján gimnáziumi és kollégiumi feladatok ellátása.

4.2. A költségvetési szerv főtevékenységének államháztartási szakágazati besorolása:

	szakágazat száma	szakágazat megnevezése
1	853100	Általános középfokú oktatás

4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:

Az intézményben a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 11.§ (1) bekezdésében meghatározott négy, öt és hat évfolyammal működő, általános műveltséget megalapozó, érettségi vizsgára és felsőfokú iskolai tanulmányok megkezdésére felkészítő nemzetiségi gimnáziumi nevelés-oktatás, valamint a 17.§ (1) bekezdésében meghatározott nemzetiségi kollégiumi nevelés folyik a nemzetiség óvodai nevelésének irányelve és a nemzetiség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 17/2013. (III.1.) EMMI rendelet figyelembe vételével.

4.4. A költségvetési szerv alaptevékenységének kormányzati funkció szerinti megjelölése:

	kormányzati funkciószám	kormányzati funkció megnevezése
1	081043	Iskolai, diáksport-tevékenység és támogatása
2	082042	Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
3	082044	Könyvtári szolgáltatások
4	092111	Köznevelési intézményben tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5-8. évfolyamon
5	092113	Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5-8. évfolyamon
6	921200	Köznevelési intézmény 5-8. évfolyamán tanulók nevelésével, oktatásával összefüggő működtetési feladatok
7	092211	Gimnáziumi oktatás, nevelés szakmai feladatai
8	092213	Nemzetiségi tanulók gimnáziumi oktatásának, nevelésének szakmai feladatai
11	092260	Gimnázium és szakképző iskola tanulóinak közismereti és szakmai elméleti oktatásával összefüggő működtetési feladatok
12	096015	Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben
13	096025	Munkahelyi étkeztetés köznevelési intézményben
14	096030	Köznevelési intézményben tanulók lakhatásának biztosítása
15	096040	Köznevelési intézményben tanulók kollégiumi, externátusi nevelése

4.5. A költségvetési szerv illetékessége, működési területe: Magyarország területe

5. A költségvetési szerv szervezete és működése

5.1. A költségvetési szerv vezetőjének megbízási rendje: Az intézmény vezetőjét a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése pályázat kiírását és elbírálását követően - az oktatásért felelős miniszter egyetértésével - 5 év határozott időre bízza meg. A vezetői megbízás visszavonásának, felmentésének, az összeférhetetlenség megállapításának, a fegyelmi eljárás megindításának, továbbá a fegyelmi büntetés

kiszabásának jogát a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése gyakorolja. Az egyéb munkáltatói jogokat az Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Elnöke gyakorolja.

5.2. A költségvetési szervnél alkalmazásban álló személyek jogviszonya:

	foglalkoztatási jogviszony	jogviszonyt szabályozó jogszabály
1	közalkalmazotti jogviszony	a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény
2	munkaviszony	a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény
3	megbízási jogviszony	a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

5.3. A költségvetési szerv szervezeti felépítése és működése:

A költségvetési szerv szervezeti felépítést és a működés rendjét, a szervezeti egységek – ezen belül a gazdasági szervezet – megnevezését a költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza.

6. A köznevelési intézményre vonatkozó rendelkezések

6.1. A köznevelési intézmény fenntartójának

6.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

6.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

6.2. A köznevelési intézmény

6.2.1. típusa: közös igazgatású intézmény

6.2.2. alapfeladatának jogszabály szerinti megnevezése:

a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 4. § 1. pontja alapján:

e) kollégiumi ellátás,

f) nemzetiségi kollégiumi ellátás,

g) gimnáziumi nevelés-oktatás,

j) nemzetiség gimnáziumi nevelés-oktatása,

6.2.3. gazdálkodásával összefüggő jogosítványok:

Gazdasági szervezettel rendelkezik.

6.3. A feladatellátási helyenként felvehető maximális gyermek-, tanulólétszám a köznevelési intézmény

6.3.1. székhelyén: 734 fő (iskolai oktatás, nevelés (nappali))

6.3.2. feladatellátási helyén:

	feladatellátási hely megnevezése	maximális gyermek-, tanulólétszám
1	Kollégium	75 fő

6.4. Iskolatípusonként az évfolyamok száma:

	iskolatípus	évfolyamok száma
1	gimnázium	négy
2	gimnázium	öt (nyelvi előkészítővel)
3	gimnázium	hat

6.5. A feladatellátást szolgáló ingatlanvagyon:

	ingatlan címe	ingatlan helyrajzi száma	ingatlan hasznos alapterülete (m ²)	vagyon feletti rendelkezés joga vagy a vagyon használati joga	az ingatlan funkciója, célja
1	2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.	4203	8400 m ²	használati jog	középiskola, kollégium

7. Záró rendelkezés

Jelen alapító okiratot a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés napjától kell alkalmazni, ezzel egyidejűleg a költségvetési szerv 2014. február 22. napján kelt alapító okiratot visszavonom.

Kelt: Budapest, 2015. május 9.

P.H.

_____ aláírás”

A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 63/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: A Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium alapító okirata elfogadása

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Közgyűlése elfogadja a Friedrich Schiller Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium (2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.) alapító okiratát a módosításokkal egységes szerkezetben alábbiak szerint:

„Okirat száma:

Alapító okirat

módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 21. § (2) bekezdése alapján a Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium alapító okiratát a következők szerint adom ki:

1. A költségvetési szerv megnevezése, székhelye, telephelye

1.1. A költségvetési szerv

1.1.1. megnevezése: Friedrich Schiller Gimnázium és Kollégium

1.1.2. rövidített neve: Schiller Gimnázium és Kollégium

1.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése

1.2.1. német nyelven: Friedrich Schiller Gymnasium und Schülerwohnheim

1.3. A költségvetési szerv

1.3.1. székhelye: 2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21

2. A költségvetési szerv alapításával és megszűnésével összefüggő rendelkezések

2.1. A költségvetési szerv alapítására, átalakítására, megszüntetésére jogosult szerv

2.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

2.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

3. A költségvetési szerv irányítása, felügyelete

3.1. A költségvetési szerv irányító szervének

3.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

3.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

4. A költségvetési szerv tevékenysége

4.1. A költségvetési szerv közfeladata: A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 7. §-a alapján gimnáziumi és kollégiumi feladatok ellátása.

4.2. A költségvetési szerv főtevékenységének államháztartási szakágazati besorolása:

szakágazat száma	szakágazat megnevezése
------------------	------------------------

1	853100	Általános középfokú oktatás
---	--------	-----------------------------

4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:

Az intézményben a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 11.§ (1) bekezdésében meghatározott négy, öt és hat évfolyammal működő, általános műveltséget megalapozó, érettségi vizsgára és felsőfokú iskolai tanulmányok megkezdésére felkészítő nemzetiségi gimnáziumi nevelés-oktatás, valamint a 17.§ (1) bekezdésében meghatározott nemzetiségi kollégiumi nevelés folyik a nemzetiség óvodai nevelésének irányelve és a nemzetiség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló 17/2013. (III.1.) EMMI rendelet figyelembe vételével.

4.4. A költségvetési szerv alaptevékenységének kormányzati funkció szerinti megjelölése:

	kormányzati funkciószám	kormányzati funkció megnevezése
1	081043	Iskolai, diáksport-tevékenység és támogatása
2	082042	Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
3	082044	Könyvtári szolgáltatások
4	092111	Köznevelési intézményben tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5-8. évfolyamon
5	092113	Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5-8. évfolyamon
6	921200	Köznevelési intézmény 5-8. évfolyamán tanulók nevelésével, oktatásával összefüggő működtetési feladatok
7	092211	Gimnáziumi oktatás, nevelés szakmai feladatai
8	092213	Nemzetiségi tanulók gimnáziumi oktatásának, nevelésének szakmai feladatai
11	092260	Gimnázium és szakképző iskola tanulóinak közismereti és szakmai elméleti oktatásával összefüggő működtetési feladatok
12	096015	Gyermekétkeztetés köznevelési intézményben
13	096025	Munkahelyi étkeztetés köznevelési intézményben
14	096030	Köznevelési intézményben tanulók lakhatásának biztosítása
15	096040	Köznevelési intézményben tanulók kollégiumi, externátusi nevelése

4.5. A költségvetési szerv illetékessége, működési területe: Magyarország területe

5. A költségvetési szerv szervezete és működése

5.1. A költségvetési szerv vezetőjének megbízási rendje: Az intézmény vezetőjét a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése pályázat kiírását és elbírálását követően - az oktatásért felelős miniszter egyetértésével - 5 év határozott időre bízza meg. A vezetői megbízás visszavonásának, felmentésének, az összeférhetlenség

megállapításának, a fegyelmi eljárás megindításának, továbbá a fegyelmi büntetés kiszabásának jogát a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Közgyűlése gyakorolja. Az egyéb munkáltatói jogokat az Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának Elnöke gyakorolja.

5.2. A költségvetési szervnél alkalmazásban álló személyek jogviszonya:

	foglalkoztatási jogviszony	jogviszonyt szabályozó jogszabály
1	közalkalmazotti jogviszony	a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény
2	munkaviszony	a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény
3	megbízási jogviszony	a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

5.3. A költségvetési szerv szervezeti felépítése és működése:

A költségvetési szerv szervezeti felépítést és a működés rendjét, a szervezeti egységek – ezen belül a gazdasági szervezet – megnevezését a költségvetési szerv szervezeti és működési szabályzata tartalmazza.

6. A köznevelési intézményre vonatkozó rendelkezések

6.1. A köznevelési intézmény fenntartójának

6.1.1. megnevezése: Magyarországi Németek Országos Önkormányzata

6.1.2. székhelye: 1026 Budapest, Júlia u. 9.

6.2. A köznevelési intézmény

6.2.1. típusa: közös igazgatású intézmény

6.2.2. alapfeladatának jogszabály szerinti megnevezése:

a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 4. § 1. pontja alapján:

e) kollégiumi ellátás,

f) nemzetiségi kollégiumi ellátás,

g) gimnáziumi nevelés-oktatás,

j) nemzetiség gimnáziumi nevelés-oktatása,

6.2.3. gazdálkodásával összefüggő jogosítványok:

Gazdasági szervezettel rendelkezik.

6.3. A feladatellátási helyenként felvehető maximális gyermek-, tanulólétszám a köznevelési intézmény

6.3.1. székhelyén: 734 fő (iskolai oktatás, nevelés (nappali))

6.3.2. feladatellátási helyén:

	feladatellátási hely megnevezése	maximális gyermek-, tanulólétszám
1	Kollégium	75 fő

6.4. Iskolatípusonként az évfolyamok száma:

	iskolatípus	évfolyamok száma
1	gimnázium	négy
2	gimnázium	öt (nyelvi előkészítővel)
3	gimnázium	hat

6.5. A feladatellátást szolgáló ingatlanvagyon:

	ingatlan címe	ingatlan helyrajzi száma	ingatlan hasznos alapterülete (m ²)	vagyon feletti rendelkezés joga vagy a vagyon használati joga	az ingatlan funkciója, célja
1	2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 21.	4203	8400 m ²	használati jog	középiskola, kollégium

7. Záró rendelkezés

Jelen alapító okiratot a törzskönyvi nyilvántartásba történő bejegyzés napjától kell alkalmazni, ezzel egyidejűleg a költségvetési szerv 2014. február 22. napján kelt alapító okiratot visszavonom.

Kelt: Budapest, 2015. május 9.

P.H.

_____ aláírás”

A Közgyűlés utasítja az elnököt, hogy az intézmény törzskönyvi nyilvántartásba vételéhez szükséges intézkedéseket haladéktalanul tegye meg.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Elnök

TOP 11

Modifizierung der Gründungsurkunde der Audi Hungaria Schule Öffentliche Träger- und Betreiberstiftung

Frau Schubert: Es sind zwei Modifizierungen die wir vorschlagen. Die eine betrifft die Mitgliedschaft im Kuratorium. Der ungarische Staat war auch schon im Kuratorium von UBZ vertreten und das Ziel war nach der Abspaltung, dass auch im neuen Kuratorium ein Mitglied vom ungarischen Staat dabei ist. Da die deutschen Auslandsschulen in Deutschland zum Auswertigen Amt gehören, haben wir auf unser Ersuchen das Außenministerium für diese Angelegenheit ausgewiesen bekommen. Wir haben eine Zusage von dem Außenminister bekommen, dass ein Mitglied delegiert wird.

Die zweite Sache ist, wir haben das Verfügungsrecht über das Bankkonto sehr eng gehalten und das führte in sehr vielen Fällen dazu, dass wir die Überweisungen verspätet tätigen konnten. Das wollen wir so überbrücken, dass wir hins. der Überweisungen mehreren Personen ein Unterzeichnungsrecht geben. Es wird aber immer eine doppelte Unterschrift geben.

Herr Heinek: Gibt es Fragen oder sonstige Wortmeldungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung!

1. Határozati javaslat

Tárgy: Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása

Az MNOÖ Közgyűlése kijelöli az Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány Kuratóriumába új tagként Hrovatin Zsolt 1094 Budapest, Páva u. 19. 2/4. szám alatti lakost, egyúttal a Közalapítvány alapító okiratát a jelen előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja, és felkéri az elnököt annak aláírására.

Határidő: 2015. május 12.

Felelős: elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 64/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása

Az MNOÖ Közgyűlése kijelöli az Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány Kuratóriumába új tagként Hrovatin Zsolt 1094 Budapest, Páva u. 19. 2/4. szám alatti lakost, egyúttal a Közalapítvány alapító okiratát a jelen előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja, és felkéri az elnököt annak aláírására.

Határidő: 2015. május 12.

Felelős: elnök

2. Határozati javaslat

Tárgy: Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása

Az MNOÖ Közgyűlése az Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány alapító okiratát a jelen előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja, és felkéri az elnököt annak aláírására.

Határidő: 2015. május 12.

Felelős: elnök

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Az MNOÖ Közgyűlésének 65/2015 (05.09.) számú határozata:

Tárgy: Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány Alapító Okiratának módosítása

Az MNOÖ Közgyűlése az Audi Hungaria Iskola Intézményfenntartó és Működtető Közalapítvány alapító okiratát a jelen előterjesztés 1. sz. melléklete szerinti tartalommal elfogadja, és felkéri az elnököt annak aláírására.

Határidő: 2015. május 12.

Felelős: elnök

TOP 12

Bericht über den Stand der Angelegenheit der Übernahme des Eigentumsrechts von Immobilien, die der Tätigkeit der Deutschen Bühne Ungarn dienen

Herr Heinek: Es gab deshalb keine schriftliche Vorlage, weil wir noch in den letzten Tagen im Gespräch waren. Wir haben eine erfreuliche Nachricht von EMMI bekommen, dass wir 200 Millionen Forint für die Renovierungskosten des Gebäudes bekommen. Ich habe mit dem Vorsitzenden des Komitats Tolna wiederholt darüber verhandelt, dass wir die Immobilien in unser Eigentum bekommen möchten. Er hat auch seine Zustimmung dazu gegeben. Herr dr. Buzál hat noch mit der stellvertretenden Obernotarin fachliche Gespräche geführt. Wir sind davon ausgegangen, dass am 30. April das Komitat beschließen wird, dass wir die Immobilie bekommen werden. Am Montag den 04. Mai haben wir gesehen, dass das nicht der Fall gewesen ist. Der Obernotar vom Komitat Tolna und die Stellvertreterin waren am Dienstag, den 05. Mai hier und haben gesagt, dass sie deshalb die Vorlage nicht eingereicht haben, weil sie nicht sicher seien, ob die Immobilie überhaupt kostenlos an uns übergeben werden kann. Dies wäre nämlich nur im Falle von Kultureinrichtungen möglich und nach ihrer Auffassung sei das Theater keine Kultureinrichtung, sondern eine „művészeti intézmény“. Wir haben uns darauf geeinigt, dass ich eine Stellungnahme von EMMI einholen werde, in dem sich das Ministerium auch schriftlich dafür ausspricht, dass ein Theater eine Kultureinrichtung ist. Ich habe erneut mit dem Komitatsvorsitzenden gesprochen, er hat mir gesagt, dass es nach wie vor die Absicht des Komitates sei, dass wir die Theater-Immobilien bekommen. Ich habe ihm auch erklärt, dass wir

die Investition nur dann machen wenn die Immobilie in unser Eigentum kommt. Positiv ist, dass der zuständige Staatssekretär, Herr Soltész am 19. Mai in Sepsárd in einer Pressekonferenz auch offiziell bekannt geben möchte, dass der Staat 200 Millionen Forint für die Renovierung zur Verfügung gestellt hat.

Jetzt warte ich auf die Stellungnahme des Ministeriums. Wir haben auch mit der Direktorin, Frau Ildiko Frank ein Gespräch geführt, wie wir ungefähr verfahren können. Die Direktorin wird eine Alternative suchen, wo die Bühne in der Zeit der Renovierung spielen kann.

Zusätzlich zu den 200 Millionen Forint werden noch 10-12 Millionen Forint nötig sein. So werden wir zB. die Bühnentechnik von Eigenmitteln finanzieren müssen. Wenn es gut läuft, können wir im Herbst mit der Renovierung anfangen. Ein Teil des Gebäudes gehört dem Staat, den wollten wir auch gerne bekommen, aber das bedarf einer Gesetzesmodifizierung. Das wird die Aufgabe des Nationalitätenausschusses, bzw. unseres Sprechers sein. Den Vertrag mit dem Ministerium werden wir noch in diesem Monat abschließen und dann können wir mit den öffentlichen Beschaffungen beginnen. Gibt es dazu Fragen? Keine. Danke.

PAUSE

TOP 13

Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt „Essen auf Rädern“

Herr Heinek: Wir haben einerseits zusammengefasst nach welchen Kriterien der Vorschlag zustande gekommen ist. Es gibt eine Aufstellung wer wann einen Bus bekommen hat. Ich habe alle Anträge durchgesehen, danach hat sie auch Frau Dr. Gutai geprüft. Ich hatte bei den einen oder anderen Anträgen den Eindruck, dass hier nur ein Antrag gestellt worden ist, weil ein Antrag gestellt werden konnte. Das Territoriale-Prinzip ist diesmal etwas kürzer gekommen, das lag an der Qualität der Anträge und an dem Bedarf. Wir haben dann aber doch auch darauf geachtet, dass die kleineren Gemeinden, wie Boschok und Sier in einer schlechteren finanziellen Situation sind. Bei Petschwar war es ein wichtigerer Gesichtspunkt, dass sie sich bei Leader-Programmen nicht bewerben konnten. Schließlich steht noch Badesek im Vorschlag. Hier war ein wichtiger Gesichtspunkt, dass dadurch 6 Gemeinden betroffen sind. Die Vorschläge werden auch von dem Beirat für Soziales, Herrn Dr. Józán-Jilling unterstützt. Gibt es dazu Fragen, Meinungen, andere Vorschläge? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag:

Betreff: Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt „Essen auf Rädern“

Die Vollversammlung beschließt, im Rahmen des BMI-Projekts „Essen auf Rädern“ im Jahre 2015 die Anträge der Gemeinden Petschwar/ Pécsvárad, Boschok/ Palotabozsok, Sier/ Szúr, Badesek/ Bátaszék auf Förderung eines Kleinbusses laut Vorlage zu unterstützen.

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die Anträge an das BMI weiterzuleiten.

Frist: 30. Mai 2015

Verantwortlich: Vorsitzender

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 66/ 2015 (09.05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt „Essen auf Rädern“

Die Vollversammlung beschließt, im Rahmen des BMI-Projekts „Essen auf Rädern“ im Jahre 2015 die Anträge der Gemeinden Petschwar/ Pécsvárad, Boschok/ Palotabozsok, Sier/ Szúr, Badesek/ Bátaszék auf Förderung eines Kleinbusses laut Vorlage zu unterstützen.

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die Anträge an das BMI weiterzuleiten.

Frist: 30. Mai 2015

Verantwortlich: Vorsitzender

TOP 14

Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt „Ausbau von überregionalen Kontakten“

Herr Heinek: Zwei Sachen möchte ich hier erwähnen. Einerseits, dass wir uns überlegen müssen, wie wir dieses Projekt weiterführen. Ich halte dieses Projekt nach wie vor für wichtig.

Ein wichtiger Gesichtspunkt bei der Beurteilung der Anträge sollte die Nachhaltigkeit sein. Ich hatte den Eindruck, dass manche Bewerber die Ausschreibung nicht so verstanden haben. Wir müssen überlegen, wie wir dieses Projekt ändern. Wo wir keine Förderung vorschlagen, das ist eigentlich bei Anträgen, die der Ausschreibung nicht entsprechen. Reisen zu rein kulturellen Veranstaltungen können vom BMI nicht unterstützt werden. Die Zusammenarbeit der Regionen, der Erfahrungsaustausch, die nachhaltige Zusammenarbeit sollen gefördert werden, das Projekt ist zurzeit aber mit sehr viel Arbeit verbunden.

Frau Gutai: Ich wollte noch kurz erwähnen, dass es unter den 16 Anträgen auch welche gibt, die etwas schlechter waren. Hier kann man damit rechnen, dass das BMI noch Nachreichungen verlangen wird.

Herr Heinek: Danke. Gibt es dazu Fragen oder andere Wortmeldungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag

Betreff: Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt Ausbau von überregionalen Kontakten

Die Vollversammlung der LdU beschließt, die Anträge auf Unterstützung des Ausbaus von überregionalen Kontakten laut beiliegender Tabelle zu unterstützen.

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die Anträge an das BMI weiterzuleiten.

Frist: 5. Juni 2015

Verantwortlich: Vorsitzender

Abstimmung
(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 67/ 2015 (09.05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Entscheidung über die Anträge für das BMI-Projekt Ausbau von überregionalen Kontakten

Die Vollversammlung der LdU beschließt, die Anträge auf Unterstützung des Ausbaus von überregionalen Kontakten laut beiliegender Tabelle zu unterstützen.
Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die Anträge an das BMI weiterzuleiten.

Frist: 5. Juni 2015
Verantwortlich: Vorsitzender

TOP 15

Entscheidung über die Bewerbung um den Direktorenposten des Valeria Koch Bildungszentrums

Herr Heinek: Hierzu ist eine Bewerbung eingegangen. Ich möchte die Bewerberin fragen, ob Sie einer öffentlichen Sitzung zustimmt, oder eine geschlossene Sitzung verlangt?

Frau Englender-Hock: Ich stimme der öffentlichen Sitzung zu, danke.

Herr Schindler: Eine Bewerbung ist eingereicht worden, die Bewerbung der jetzigen Schulleiterin. Gesetzlich wäre es auch möglich gewesen, dass wir den Direktorposten nicht ausschreiben. Wenn das Lehrerkollegium mit ihrer Person einverstanden ist, dann hätte sie ohne dieses Verfahren ernannt werden können. Der Bildungsausschuss ist der Meinung, dass Frau Englender-Hock für noch eine Periode ernannt werden soll.

Herr Heinek: Möchte die Bewerberin dazu etwas sagen?

Frau Englender-Hock: Nein, danke.

Herr Heinek: Gibt es Fragen an die Bewerberin?

Frau Wolfart: Bei der Bewerbung von Frau Englender-Hock spürt man überhaupt keine Anstrengung. Es ist alles sehr gut formuliert und abgerundet. Ich würde vorschlagen, dass ihr Programm vielleicht auch öffentlich erscheinen sollte.

Herr Heinek: Wir haben mit Ibolya darüber gesprochen, dass es wichtig wäre einen zusätzlichen Stellvertreter/-in in der Schule zu ernennen. Damit sie mehr Zeit für die konzeptionelle Arbeit bei der LdU hat. Gibt es dazu Fragen oder Wortmeldungen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag 1

Betreff: Ernennung der Direktorin des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“

Die Vollversammlung der LdU unterstützt die Bewerbung von Ibolya Hock-Englender um den Direktorenposten des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“ und ernennt sie für den Zeitraum vom 1. August 2015 bis zum 31. Juli 2020 zur Direktorin.

Der Auftrag ist befristet, die Besetzung des Postens erfolgt unter den in der Ausschreibung veröffentlichten Bedingungen.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 31. Juli 2015

Abstimmung

(mit 25 Ja-Stimmen, eine Enthaltung angenommen)

Beschluss Nr. 68/2015 (09. 05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Ernennung der Direktorin des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“

Die Vollversammlung der LdU unterstützt die Bewerbung von Ibolya Hock-Englender um den Direktorenposten des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“ und ernennt sie für den Zeitraum vom 1. August 2015 bis zum 31. Juli 2020 zur Direktorin.

Der Auftrag ist befristet, die Besetzung des Postens erfolgt unter den in der Ausschreibung veröffentlichten Bedingungen.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 31. Juli 2015

Herr Heinek: Wir gratulieren. Wir haben noch einen Beschlussantrag über das Grundgehalt der Direktorin. Ich bitte um Abstimmung.

Beschlussantrag 2

Betreff: Festlegung des Gehalts der Direktorin des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“

Die Vollversammlung der LdU legt den monatlichen Gehalt der Direktorin des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“, Ibolya Hock-Englender gemäß der Regelungen des Gesetzes Nr. XXXIII vom Jahre 1992 über die Rechtsstellung der Angestellten im öffentlichen Dienst, des Gesetzes Nr. CXC vom Jahre 2011 über die nationale öffentliche Bildung, der Regierungsverordnung Nr. 326/2013. (VIII. 30.) über das Beförderungssystem der Pädagogen wie folgt fest:

a, Grundgehalt: brutto 428.391 Forint

- b, Zuschlag für Institutionsleiter: 80%, brutto 145.835 Forint
- c, Nationalitätenzuschlag: 10%, brutto 18.229 Forint
- d, Zuschlag auf Grund der Entscheidung des Arbeitsgebers: brutto 200.000 Forint

Insgesamt: brutto 792.500 Forint

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die mit der Ernennung der Direktorin, Frau Ibolya Hock-Englender zusammenhängenden Aufgaben zu verrichten.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 31. Juli 2015

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 69/2015 (09. 05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Festlegung des Gehalts der Direktorin des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“

Die Vollversammlung der LdU legt den monatlichen Gehalt der Direktorin des „Valeria Koch Gymnasium, Grundschule, Kindergarten, Schülerwohnheim und Pädagogisches Institut“, Ibolya Hock-Englender gemäß der Regelungen des Gesetzes Nr. XXXIII vom Jahre 1992 über die Rechtsstellung der Angestellten im öffentlichen Dienst, des Gesetzes Nr. CXC vom Jahre 2011 über die nationale öffentliche Bildung, der Regierungsverordnung Nr. 326/2013. (VIII. 30.) über das Beförderungssystem der Pädagogen wie folgt fest:

- a, Grundgehalt: brutto 428.391 Forint
- b, Zuschlag für Institutionsleiter: 80%, brutto 145.835 Forint
- c, Nationalitätenzuschlag: 10%, brutto 18.229 Forint
- d, Zuschlag auf Grund der Entscheidung des Arbeitsgebers: brutto 200.000 Forint

Insgesamt: brutto 792.500 Forint

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die mit der Ernennung der Direktorin, Frau Ibolya Hock-Englender zusammenhängenden Aufgaben zu verrichten.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 31. Juli 2015

Frau Englender-Hock: Mein Grundgehalt ist vor kurzem offiziell um 100 000 Forint gestiegen, weil ich mit dem 1. Januar Meisterpädagogin geworden bin.

TOP 16

Entscheidung über die Bewerbung um den Direktorenposten des Friedrich Schiller Gymnasiums

Herr Heinek: Frau Erika Bogár hat sich beworben. Sie ist in diesem Kreise vielleicht noch nicht so bekannt, hier in der Region als langjähriges Mitglied der Deutschen Selbstverwaltung von Werischwar und auch als Lehrerin des Friedrich Schiller Gymnasiums aber durchaus. Bevor wir zur Diskussion kommen möchte ich die Bewerberin fragen, ob sie mit einer öffentlichen Sitzung einverstanden ist?

Frau Szabó-Bogár: Ja.

Herr Heinek: Danke schön. Dann möchte ich Herrn Schindler um den Bericht über die Entscheidung des Bildungsausschusses bitten.

Herr Schindler: Die Bewerbung haben wir geprüft, und wir haben mit Frau Erika Szabó-Bogár ein relativ langes Gespräch geführt. Der Bildungsausschuss schlägt sie für diese Periode als Direktorin vor.

Herr Heinek: Ich bitte Frau Erika Szabó-Bogár, sich vorzustellen.

Frau Szabó-Bogár: Einige Mitglieder der Vollversammlung kennen mich bereits. Ich lebe seit meiner Geburt in Pilisvörösvár und nach dem Germanistikstudium an der ELTE begann ich meine pädagogische Laufbahn am Friedrich Schiller Gymnasium. Ich unterrichte seit 16 Jahren deutsche Sprache, Literatur und Volkskunde. Ich habe zwei kleine Kinder. Seit 2013 bin ich die Fachschaftsleiterin für Deutsch. Da das Friedrich Schiller Gymnasium ein zweisprachiges Nationalitätengymnasium ist, halte ich es für die wichtigste Aufgabe, dass das Erbe der Ungarndeutschen weitergegeben wird, dass die Identität verstärkt wird. In meiner Bewerbung habe ich ziemlich ausführlich dargestellt, wie ich mir das vorstelle. Also ich möchte den Nationalitätencharakter der Schule verstärken. Ich möchte, dass die Schule aktiver im öffentlichen Leben von Pilisvörösvár erscheint. Ich möchte die örtlichen Gegebenheiten nutzen. Natürlich möchte ich auch die Zweisprachigkeit in der Schule betonen und verstärken. Ich möchte erreichen, dass auf den Fluren immer mehr deutsch kommuniziert wird. Ich finde die Zusammenarbeit mit den Partnern sehr wichtig, ich möchte deshalb mehr Wert auf die Verbesserung der Kontakte mit den örtlichen und umliegenden Grundschulen legen. Es wäre schön, wenn die Basis unserer Schüler eher örtliche Schulen bzw. Schüler aus der näheren Umgebung wären, und dass die Schüler mit guten Ergebnissen zu uns kommen, dann könnten wir auch bessere Ergebnisse erzielen. Ich möchte auch die Beziehungen zu den anderen zweisprachigen Nationalitätenschulen aktivieren.
Wenn es Fragen gibt, dann beantworte ich sie gerne.

Herr Heinek: Vielen Dank. Ich möchte die Vollversammlungsmitglieder fragen, ob sie Fragen an die Bewerberin haben? Ich hätte eine Frage, und zwar geht es um die Schülerzahlen die jetzt eine steigende Tendenz zeigen. Gehen Sie davon aus, dass das stabil bleibt?

Frau Szabó-Bogár: Was ich davon hoffe ist, dass wir dann gute Schüler aufnehmen können. Zum Glück ist die Schule jetzt bei den Schülern ziemlich beliebt, man muss aber auch sagen, dass es meistens die Siebtklässler sind, die sich zu uns melden. Unsere Schülerzahl wird im nächsten Schuljahr auf 660 steigen. Ich hoffe, dass wir bei dieser Zahl bleiben können.

Herr Heinek: Gibt es Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag 1

Betreff: Ernennung der Direktorin des „Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheim“

Die Vollversammlung der LdU unterstützt die Bewerbung von Erika Szabó-Bogár um den Direktorenposten des Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheims und ernennt sie für den Zeitraum vom 16. August 2015 bis zum 31. Juli 2020 zur Direktorin.

Der Auftrag ist befristet, die Besetzung des Postens erfolgt unter den in der Ausschreibung veröffentlichten Bedingungen.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 15. August 2015

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 70/2015 (09. 05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Ernennung der Direktorin des „Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheim“

Die Vollversammlung der LdU unterstützt die Bewerbung von Erika Szabó-Bogár um den Direktorenposten des Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheims und ernennt sie für den Zeitraum vom 16. August 2015 bis zum 31. Juli 2020 zur Direktorin.

Der Auftrag ist befristet, die Besetzung des Postens erfolgt unter den in der Ausschreibung veröffentlichten Bedingungen.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 15. August 2015

Herr Heinek: Wir danken Herrn Dr. Guth für seine Arbeit, die er an der Spitze der Gymnasiums geleistet hat.

Nun müssen wir über den Gehalt der Direktorin abstimmen. Das entspricht jetzt dem Gehalt, was der jetzige Schulleiter bekommt. Gibt es dazu Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag 2

Betreff: Festlegung des Gehalts der Direktorin des „Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheim“

Die Vollversammlung der LdU legt den monatlichen Gehalt der Direktorin des „Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheim“, Erika Szabó-Bogár gemäß der Regelungen des Gesetzes Nr. XXXIII vom Jahr 1992 über die Rechtsstellung der Angestellten im öffentlichen Dienst, des Gesetzes Nr. CXC vom Jahre 2011 über die nationale

öffentliche Bildung und der Regierungsverordnung Nr. 326/2013. (VIII. 30.) über das Beförderungssystem der Pädagogen wie folgt fest:

- a, Grundgehalt: brutto 264.327 Forint
- b, Zuschlag für Institutionsleiter: 80%, brutto 145.835 Forint
- c, Nationalitätenzuschlag: 10%, brutto 18.229 Forint
- d, Zuschlag auf Grund der Entscheidung des Arbeitsgebers: brutto 160.000 Forint

Insgesamt: brutto 588.400 Forint

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die mit der Ernennung der Direktorin, Frau Erika Szabó-Bogár zusammenhängenden Aufgaben zu verrichten.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 15. August 2015

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 71/2015 (09. 05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Festlegung des Gehalts der Direktorin des „Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheim“

Die Vollversammlung der LdU legt den monatlichen Gehalt der Direktorin des „Friedrich Schiller Gymnasium, Berufliches Gymnasium und Schülerwohnheim“, Erika Szabó-Bogár gemäß der Regelungen des Gesetzes Nr. XXXIII vom Jahr 1992 über die Rechtsstellung der Angestellten im öffentlichen Dienst, des Gesetzes Nr. CXC vom Jahre 2011 über die nationale öffentliche Bildung und der Regierungsverordnung Nr. 326/2013. (VIII. 30.) über das Beförderungssystem der Pädagogen wie folgt fest:

- a, Grundgehalt: brutto 264.327 Forint
- b, Zuschlag für Institutionsleiter: 80%, brutto 145.835 Forint
- c, Nationalitätenzuschlag: 10%, brutto 18.229 Forint
- d, Zuschlag auf Grund der Entscheidung des Arbeitsgebers: brutto 160.000 Forint

Insgesamt: brutto 588.400 Forint

Die Vollversammlung beauftragt den Vorsitzenden, die mit der Ernennung der Direktorin, Frau Erika Szabó-Bogár zusammenhängenden Aufgaben zu verrichten.

Verantwortlich: Vorsitzender

Frist: 15. August 2015

Herr Schindler: Ich gratuliere im Namen des Bildungsausschusses den Schulleiterinnen. Natürlich würden wir unsere Hilfe anbieten. Gute Arbeit wünsche ich.

TOP 17

Bericht des Bildungsausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung von ungarndeutschen Jugendlagern 2015

Herr Heinek: Die Anträge liegen schon länger, als seit einem Monat bei der BWI. Ich hoffe, dass sie dann bald zur Entscheidung kommen.

Herr Schindler: Es sind viele Anträge reingekommen. Eine riesengroße Vorarbeit liegt hinter uns, die Frau Sax und Frau Wolfart geleistet haben. Danke dafür. Das nur 60 000 Euro zur Verfügung standen, musste man Prioritäten treffen. Ich möchte die Vollversammlung bitten mit diesem Vorschlag einverstanden zu sein.

Herr Heinek: Ich möchte mich auch bei den Kolleginnen bedanken, die die Vorbereitungen gemacht haben. Gibt es dazu Fragen oder sonstige Wortmeldungen? Keine. Danke.

Beschlussantrag

Betreff: BMI-Förderung von ungarndeutschen Jugendlagern 2015 - Bericht über die Entscheidung des Bildungsausschusses

Die Vollversammlung nimmt den Bericht über die Entscheidung des Bildungsausschusses laut Vorlage zur Kenntnis.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 72/2015 (09.05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: BMI-Förderung von ungarndeutschen Jugendlagern 2015 - Bericht über die Entscheidung des Bildungsausschusses

Die Vollversammlung nimmt den Bericht über die Entscheidung des Bildungsausschusses laut Vorlage zur Kenntnis.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

TOP 18

Bericht des Ausschusses für Kultur und Medien über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Kulturgruppen 2015

Herr Heinek: Ich übergebe das Wort an den Vorsitzenden des Ausschusses, Herrn Manz.

Herr Manz: Der Kulturausschuss ist der Meinung, dass wir nur traditionelle, ursprüngliche Kultur unterstützen wollen. Wir haben 4 Bewerbungen nicht unterstützt, weil sie keine traditionelle Instrumente und Kleidungen beantragt haben. Bei Báticas war das Problem, dass sie Kleidung für Nebenpersonal - die bei den Veranstaltungen mitmachen – beantragt haben. Ich denke, die Ausschreibung ist eindeutig. Ich bitte um eure Annahme.

Herr Heinek: Gibt es Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag

Betreff: BMI-Förderung zur Ausstattung von Kulturgruppen 2015 - Bericht über die Entscheidung des Ausschusses für Kultur und Medien

Die Vollversammlung nimmt den Bericht über die Entscheidung des Ausschusses für Kultur und Medien über die BMI-Förderung zur Ausstattung von Kulturgruppen laut Vorlage zur Kenntnis.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 73/2015 (09.05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: BMI-Förderung zur Ausstattung von Kulturgruppen 2015 - Bericht über die Entscheidung des Ausschusses für Kultur und Medien

Die Vollversammlung nimmt den Bericht über die Entscheidung des Ausschusses für Kultur und Medien über die BMI-Förderung zur Ausstattung von Kulturgruppen laut Vorlage zur Kenntnis.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

TOP 19

Bericht des Jugendausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten 2015

Herr Heinek: Ich möchte Herrn Koch bitten, uns zu berichten.

Herr Koch: Wir haben dieses Thema das erste Mal behandelt. Insgesamt haben wir 15 Bewerbungen bekommen. Wir hatten 10 000 Euro zur Verfügung. Wir konnten 11 Anträge unterstützen.

Herr Heinek: Gibt es dazu Fragen? Keine. Dann bitte ich um Abstimmung.

Beschlussantrag

Betreff: Bericht des Jugendausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten 2015

Die Vollversammlung der LdU nimmt den Bericht des Jugendausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten laut Vorlage zur Kenntnis.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

Abstimmung

(mit 26 Ja-Stimmen, einstimmig angenommen)

Beschluss Nr. 74/2015 (09.05.) der Vollversammlung der LdU:

Betreff: Bericht des Jugendausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten 2015

Die Vollversammlung der LdU nimmt den Bericht des Jugendausschusses über die Entscheidung bzgl. der BMI-Förderung zur Ausstattung von Jugendbegegnungsstätten laut Vorlage zur Kenntnis.

Frist: sofort

Verantwortlich: Vorsitzender

TOP 20

Bericht über die innere Revision der LdU 2014

Herr Heinek: Kérdezném Almási Ibolyát, hogy van-e kiegészítése a kiküldött anyaghoz?

Almási Ibolya: Köszönöm, nincs.

Herr Heinek: Gibt es Fragen an die Frau Almási? Keine. Kérem, hogy vegyük tudomásul a beszámolót.

Az MNOÖ Közgyűlése a beszámolót tudomásul vette.

TOP 21

Bericht über den aktuellen Stand der Strategieplanung der LdU

Herr Heinek: Tulajdonképpen ott tartunk, hogy 4 héttel ezelőtt volt egy utolsó Strategieplanung itt a hivatalban a munkacsoportoknak. A munkacsoport-vezetők elkészítették az összefoglalóikat, javaslataikat, melyekből majd nekem kell egy egységes szöveget alkotnom. Szeretnénk ezzel

ütemesen tovább haladni. Szerintem hasznosak voltak ezek az alkalmak. A továbbhaladás azt gondolom, ugyanilyen fontos lesz. Ha elkészül az eddigi munkákból egy anyag, azt gondolom, hogy fontos lesz elmenni vele a megyékbe, az egyesületekbe, a helyi önkormányzatokhoz, ami alapján bővítjük vagy átdolgozzuk majd azt. Aki ebben dolgozik, azoknak külön köszönöm a munkát.

Frau Schubert: Személy szerint én nagyon élveztem az együttműködést és a munkát. Tudatosítani kell magunkban azonban, hogy a munka csak most kezdődik. Azok a konkrét témák és területek, amiket azonosítottunk és ahol kell tennünk még valamit, azokhoz felelősöket kell kijelölnünk, akik majd felügyelik a munkát.

Frau Pfszterer: Őszre tervezzük, hogy eljuttatjuk az addig elkészült anyagot az egyesületekhez, nemzetiségi önkormányzatokhoz. Utána még egyszer összeülünk, és úgy tervezzük, hogy novemberre készen lesz a végleges formátum.

Frau Englender-Hock: Szkeptikus vagyok azzal kapcsolatban, hogy ezt az anyagot körbeküldjük a nemzetiségi önkormányzatoknak és egyesületeknek véleményezésre. Azt gondolom, ebből nagy káosz lesz. Ez igazán világos akkor lesz, amikor az egyes részekből csinálunk egy „mittelfristigen Handlungsplamt”. Igazából én csak ezt vinném ki.

Herr Heinek: Azt nem tehetjük meg, hogy ha elfogadunk alaptéziseket, alapirányokat, arról nem konzultáltuk senkivel. Ki kell találni azonban a módját.

Frau Schubert: Szerintem mind a kettőtöknek az érvelése helytálló. Nem szabad kizárni senkit belőle, de azt gondolom, hogy az LdU stratégiájáról beszélünk most. Az LdU-ban pedig a közösség által delegált emberek dolgoznak. Nem szabad határtalanná válni. Fontos, hogy a közösség is lássa, hogy milyen tématerületekben gondolkodunk. Abból a szempontból igazat adok az Ibolyának, hogy készítenünk kellene egy „mittelfristigen Handlungsplamt”.

Herr Szalonna: Azt gondolom, arra lenne szükség, hogy az egyes településeken is lássák, hogy mi az országos cél. Segítenünk kell azonban abban, hogy ezt hogyan tudják lefordítani a helyi közösségükre.

Herr Heil: Sokan örülni fognak, ha kapnak valamiféle támpontot.

Herr Friedl: Azt gondolom, két dolgot nem lehet ebben a kérdésben elválasztani. Mi itt delegáltak vagyunk, de a bázisnak ezt el kell fogadnia, mivel nekik kell majd megvalósítaniuk.

Frau Englender: Az emberek felé az alapstratégia mellé konkrétumokkal is menni kell, mert nem fogják megérteni.

Herr Heinek: Vannak dolgok, amiket most felvetettünk és nekem nagyon fontos lenne a visszacsatolás. Fontos hogy az emberek érezzék, hogy velük egyeztetve, megbeszélve készült, mert különben nem tudunk továbbmenni.

Herr Koch: Azt gondolom, az emberek nem azt várják, hogy követelményrendszert kapjanak, hanem azt hogy segítséget nyújtsunk irányelvekkel.

Frau Schubert: Számomra fontos lenne, hogy mindenki szembesüljön azzal, hogy mik a hiányosságaink és a gyengeségeink.

Herr Heinek: Azért is fontos, hogy ilyen ügyekkel is megforduljunk az emberek között, hogy visszacsatolásokat, kritikát vagy támogatást kapjunk, ez fogja igazán legitimálni a stratégiát.

TOP 22
Sonstiges

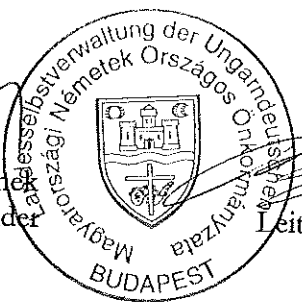
Herr Heinek: Néhány héttel ezelőtt Dunaszentmiklóson nagyon szép Heimatmuseumot avattak, aki teheti, tekintse meg.

A következő közgyűlés várható időpontja: 2015.07.18.

Die Sitzung ist hiermit geschlossen. Danke für die Anwesenheit.

Budapest, den 9. Mai 2015.


Otto Heinek
Vorsitzender


Magyarországi Németek Országos Önkormányzata
BUDAPEST


dr. Hajnalka Gatai
Leiterin der Geschäftsstelle


Ibolya Engländer-Hock
für die Beglaubigung

Anlagen:

- Anwesenheitsliste,
- Vorlagen,
- Einladung.